CANADA DIV. BRANCH
ORDER SECTION
WELLINGTON ST.

SPANISH NEWSPAPER — JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO IX N.o10 MIERCOLES 25 DE ENERO DE 1978 25 c.

Gobierno de Ottawa le concedió poderes

QUEBEC ELEGIRA A SUS PROPIOS INMIGRANTES

INFORMACION EN PAGINA 3

Videla y Pinochet Suspenden Encuentro

La fecha del próximo Encuentro se desconoce

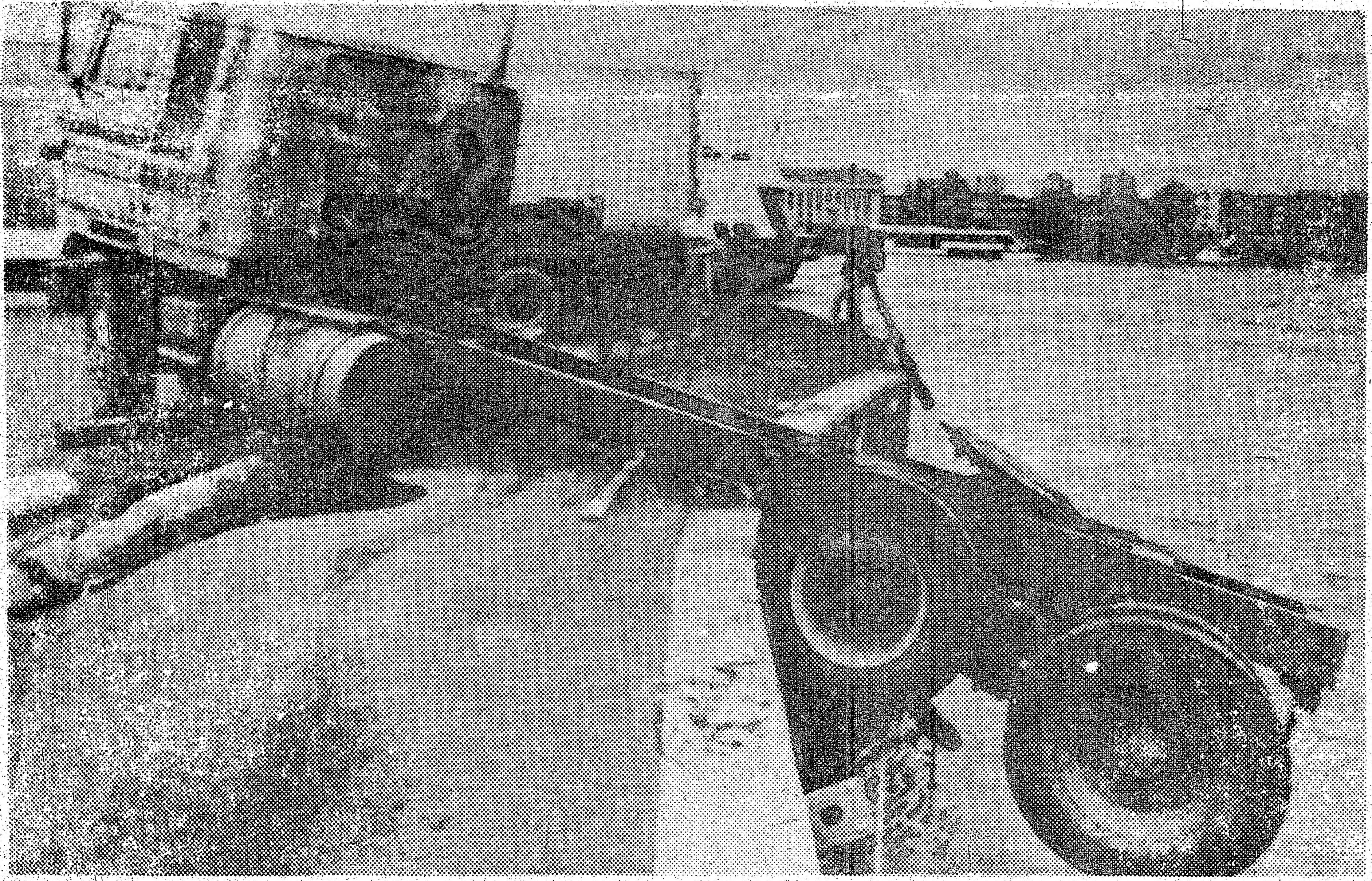
INFORMACION EN PAGINA 4

Venezuela Expulsará a Familias Colombianas

Son campesinos que habitan en la frontera de ese país

INFORMACION EN PAGINA 5

Cayó Satélite Ruso en Canadá



VICTORIA, British Columbia.– Cuando Arnold Anderson, de Port Angeles, Washington, cerró de un portazo la cabina de su camión, su botella térmica cayó sobre la palanca de cambios, poniendo al vehículo en marcha atrás. El camión saltó el cordón de la acera, aplastó una cerca y terminó colgando precariamente sobre las aguas del puerto. Debido al accidente, la policía canadiense descubrió que la chapa de licencia del vehículo era válida solamente en el estado de Oregón, USA, procediendo a decomisarlo. Pésimo día para Anderson.

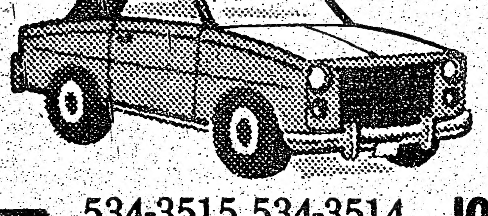
OTTAWA, 24 (UPI).– Un satélite espía soviético impulsado por energía nuclear salió de órbita sobre los bosques del norte canadiense pero los gobiernos de Estados Unidos y Canadá, uniendo esfuerzos para detectar un eventual peligro de contaminación radiactiva, dijeron que había muy pocas posibilidades de que desechos atómicos llegasen a la tierra.

El Ministro de Defensa de Canadá Barney Danson dijo en una conferencia de prensa que los soviéticos comunicaron todas sus advertencias sobre la inminente caída del satélite a Washington, no a Ottawa. Agregó que Canadá mantendrá a la Unión Soviética responsable por cualquier daño producido por la contaminación.

"Las comunicaciones con los soviéticos no han sido grandes, pero no nos han ocultado nada", expresó Danson.

Aviones en misiones conjuntas norteamericano-canadienses de reconocimiento aéreo fueron despachados a la zona norte del Canadá por el comando de Defensa Aérea Norteamericana que ha estado siguiendo el rastro del satélite desde diciembre.

MAS INFORMACION PAG. 3

CENTRE CITY MOTORS LTD.
807 BATHURST ST. SUBWAY
Compre Automóvil sin cuota inicial,
Carros Usados Precios Bajos

CERTIFICADOS
GARANTIZADOS
CAMBIOS
534-3515 534-3514 JORGE NAVAS

EL POPULAR
Ahora tres veces por semana
LUNES - MIERCOLES - VIERNES
las últimas noticias de
nuestro servicio de teletipo

TELESONIC
VENTAS - SERVICIO
Televisores, radios, tocadiscos, grabadores,
FACILIDADES DE CREDITO
Toronto
2264 Bloor St. W. y Jane St. 762-6767
Mississauga
44 Dundas Hyw. W. y Hurontario 279-5551

Consulte a Pino, su agente latino.

Director: RAFAEL JANOWITZER
Coordinador: ALBERTO ELMIR
Editor: MIGUEL RAKIEWICZ
Tipografía: ALEJANDRO ZUÑIGA
Columnistas: LALO BORJA, DIB ASIN, WILSON RUIZ
Publicidad: SAM GALLUCI
Fotografía: LALO BORJA
Arte Publicitario: ALBERTO ARIAS

el popular

Second Class Mail Registration 2553
"Postage Paid at Toronto"
TORONTO 394 Bloor St. W. Telefono 967-5326

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda prohibida.
EL POPULAR es vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores, acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

Por la Independencia Militar

La caída del satélite ruso en el área de los Territorios del Noroeste del Canadá en horas de la mañana de ayer martes, ha brindado mayor interés a las discusiones sobre la defensa del país que vienen teniendo lugar desde que el Ministro de esa cartera, Barnett Danson, indicara que Canadá debería aumentar sus gastos militares porque la Unión Soviética sigue constituyendo una amenaza armada contra Occidente.

Para los comunistas canadienses pro Moscú, la caída del satélite constituye una embarazosa demostración en su propio jardín de que el régimen moscovita todavía es bastante ineficiente. Peligrosamente ineficiente.

Las afirmaciones del Sr. Danson fueron refutadas por la agencia oficial soviética Tass, que calificó de "mito maligno" a la idea de que la URSS tiene intenciones belicosas con respecto a las democracias burguesas.

"El hecho de que este mito maligno", dice Tass, "sea reiterado en Ottawa juega claramente en las manos del Pentágono y del complejo militar-industrial de los Estados Unidos, que ejercen constante presión sobre Canadá para conseguir que aumente sus gastos militares".

Pero a pesar de esta protesta soviética, el hecho es que Moscú continúa armándose. El Secretario General de la NATO, Joseph Luns, una fuente tan "imparcial" como Tass dijo el lunes que "mediante cualquier (tipo de) juicio objetivo, la Unión Soviética ha desarrollado un potencial militar muy superior al que requeriría la (sola) defensa de su patria". Indicó que la URSS está gastando anualmente alrededor del 13% de su producto nacional bruto para la defensa, mientras los países de la NATO en promedio gastan sólo el 5%. Por lo tanto, dijo, los gastos de la defensa de la Unión Soviética no parecen reflejar o responder a los esfuerzos militares de la NATO.

"Sin embargo, -dijo el Secretario General- tal como están las cosas ahora, las fuerzas de la NATO tienen hoy la capacidad (como) para disuadir (a un potencial atacante)". Una de las razones de ello, es que, del enorme presupuesto militar soviético, una buena parte, se estima, existe para compensar ineficiencias como la ejemplificada por la caída del satélite de la URSS en Canadá. Pero la más importante es que, en opinión de Luns, la Unión Soviética no se atreverá a arriesgarse a un desquite atómico por parte de los Estados Unidos si los 300.000 soldados de dicho país con base en Europa son derrotados, en un ataque de tipo convencional, por las fuerzas del Pacto de Varsovia.

Típica de la situación de dependencia canadiense con respecto al poderío militar y tecnología de los Estados Unidos fue la reacción frente a la noticia de que el satélite soviético que se vino abajo en el norte del país funcionaba a base de combustible atómico: enviar aviones de reconocimiento nuclear ... estadounidenses. Y tomar como ciertas sus conclusiones de que no había peligro de contaminación nuclear, a pesar de que el satélite llevaba 100 libras de uranio enriquecido, porque, al entrar aquel en contacto con la atmósfera, se habrían convertido en óxido de uranio, dispersándose sin riesgo para los canadienses.

Si este país ha de tener una estrategia de defensa independiente, y tal debiera ser la meta de los gobernantes para evitar ser involucrados en conflictos puramente soviético-estadounidenses, el método a seguir no es, como pide el Sr. Danson, más dinero para reforzar la situación militar actual, sino crear una base industrial propia, tal que permita producir el equipamiento militar que Canadá necesite. De otra forma, Canadá seguirá siendo víctima y títere de designios ajenos.

USTED Y LA LEY

Reformas de la Ley Familiar

Por Richard H. Baker

En artículos pasados he tratado diversos aspectos de la ley familiar, tales como la obligación de proveer mantenimiento para la esposa e hijos, los convenios de separación y el divorcio. Estos artículos reflejaban la situación legal actual en Ontario, la cual pronto cambiará radicalmente con la nueva legislación del Decreto de Reforma de la Ley Familiar del Gobierno de la Provincia de Ontario. Luego de que se apruebe esta legislación, muchos aspectos de la ley familiar y del matrimonio se verán afectados por nuevos conceptos y los derechos y obligaciones de los cónyuges se regirán por nuevas reglas. A continuación expongo brevemente algunas de las reformas que contendrá esta nueva legislación.

En lo que se relaciona a la propiedad matrimonial, se adoptará un sistema de bienes familiares, el que se aplicará cuando no exista un contrato de matrimonio entre las partes. Bajo este sistema, los bienes familiares incluyen la propiedad de uno u ambos esposos, utilizada normalmente por ellos o los hijos como vivienda o medio de transporte, o con fines educacionales, recreacionales, sociales o estéticos. En caso de deshacerse un matrimonio, los bienes familiares se repartirán por parejo entre los dos esposos lo que significaría, por ejemplo, que la vivienda familiar pertenecería por igual a ambos esposos; aún cuando esté bajo el nombre de uno de ellos solamente.

Bajo la nueva legislación un juez podrá exigir a uno de los cónyuges que mantenga al otro de acuerdo a los medios de éste y en la medida de que sea necesario proveer esta ayuda. Para determinar la necesidad de este mantenimiento, el juez podrá considerar, entre otros factores, la conducta de los esposos.

Mientras los esposos vivan juntos, cada cual tendrá el derecho de hacer al otro responsable por las deudas que se incurran en la adquisición de las necesidades del diario vivir. El derecho de uno de los esposos de utilizar el crédito comercial del otro, puede terminarse por medio de un aviso a los acreedores. La obligación de los padres de mantener a un hijo terminará cuando éste cumpla 16 años, a menos que el niño sea incapaz de valerse por sí solo por enfermedad u otra causa. La obligación de los padres de mantener a un hijo terminará automáticamente con el matrimonio de éste.

Se incluirá en la definición de "hijo" a un natural, ya sea nacido dentro o fuera del matrimonio, un hijastro y al niño que sea considerado como hijo por la familia.

Las parejas que vivan juntas sin estar casadas, tendrán el derecho a demandar mantenimiento para cada cual. El estado legal del cónyuge en estos "matrimonios consensuales" será reconocido después de dos años de cohabitación, o en el caso de una relación de larga duración o si hay un hijo de pormedio.

Los padres naturales, los padrastros y las personas que acojan a un niño como propio tendrán derecho a exigir mantenimiento de parte de un niño mayor de 18 años.

El cónyuge que reciba mantenimiento de fondos públicos, y la agencia que los deba pagar, tendrán el derecho de demandar al otro cónyuge, padre o hijo, según sea el caso, que no está cumpliendo con su obligación de pagar mantenimiento.

Las personas que se hagan cargo de mantener a otra que debiera ser carga familiar de otro individuo, tendrán derecho a recuperar en forma razonable los gastos incurridos en la mantención de esta persona de parte del individuo que debería hacerse cargo de estos gastos.

Se tomarán medidas para establecer una nueva Corte Familiar Unida, y se iniciará un nuevo procedimiento por medio del cual se pongan en vigor las obligaciones de mantenimiento, y al que se podrá recurrir en todos los niveles judiciales en un ambiente de menos rivalidad del que existe actualmente.

Será posible el poder de retener el salario de una persona que no cumpla con una orden judicial de mantenimiento. Si no se cumple con una orden de mantenimiento, el culpable será acusado de rebeldía contra un tribunal. Esto podría significar una multa o encarcelamiento de hasta tres meses, a discreción del juez.

Se establecerá también un procedimiento para poder obtener una orden judicial, por medio de la cual se obtenga acceso a expedientes del gobierno o particulares con el fin de informarse sobre la dirección de un individuo que no cumpla con los pagos ordenados por la Corte. Esta información sólo se entregará a un oficial de la Corte.

Continuaré con otras reformas de la nueva legislación la próxima semana.

(Richard H. Baker, es un abogado que ejerce en Toronto).

CARTAS A LA REDACCION

Señor Editor de
"El Popular":

Enviamos a usted la presente carta con el fin de que sea publicada en su periódico que consideramos que es el más leído por la gente de habla hispana.

A la comunidad canadiense:

Sarnia Chilean Association se dirige a la comunidad para informar acerca de la difícil situación que vive el pueblo chileno, la cual se ha agravado después del afianzamiento de la dictadura militar ante la farsa del llamado Referéndum que se llevó a efecto el 4 de Enero donde según la versión dada a conocer por ese régimen habrían obtenido el apoyo del 80 por ciento del pueblo hacia la gestión del maquiavélico dictador Augusto Pinochet,

Nuestra asociación nació a la vida pública en Noviembre del año 1976, como una respuesta a la sistemática y abierta violación de los derechos humanos que comete la dictadura de Augusto Pinochet, quien rompió el régimen democrático imperante en Chile hasta Septiembre del año 1973, fecha en que la Junta Militar derrocó al gobierno legítimo y constitucional del Presidente Salvador Allende.

El arribo de los militares al poder se llevó a efecto después del asesinato del Presidente Allende, además de la muerte de más de 30.000 chilenos los cuales fueron fusilados sin juicio previo, el encarcelamiento de más de 50.000 personas y la cesantía para más de 300.000 chilenos por razones políticas. Después de cuatro años de estos acontecimientos, el pueblo ha estado viviendo la más brutal de las dictaduras que se conocen en América del Sur.

Existe en la actualidad un estado de guerra interno, donde hay más de 2.500 personas desaparecidas, las que han sido apresadas por la policía secreta de Pinochet, llamada La Central de Inteligencia Nacional de Información (C.I.N.), la ex DINA, sin que sus familiares tengan ninguna información acerca de si ellas están vivas o muertas y el gobierno militar tampoco reconoce su detención, por ésto, y agregando la difícil situación económica que ha traído como consecuencia la dictadura impuesta al pueblo de Chile más de 1.000.000 de chilenos han tenido que abandonar el país de cerca de 11 millones de habitantes.

Ante esta situación conocida internacionalmente, la XXXII Asamblea General de las Naciones Unidas emitió por cuarta vez consecutiva un voto de censura por estos hechos, lo que constituye una clara violación de los derechos humanos; este voto fue aprobado por 98 países que votaron a favor de la condena, incluyendo a Estados Unidos y Canadá, solamente 12 votaron en contra y 28 se abstuvieron.

La comunidad chilena residente, a través de Sarnia Chilean Association, hace un llamado a las organizaciones democráticas, humanitarias y religiosas de esta zona, para que ellas pidan a la Junta Militar Chilena una respuesta definitiva acerca de los 2.500 desaparecidos, la libertad de todos los presos políticos y la restauración de los derechos democráticos del pueblo chileno.

Sarnia Chilean Association.
P.O. Box 2441 Sarnia, Ontario

SUCEDIO UN DIA COMO HOY

En un día como hoy, Miércoles 25 de Enero en:

1538 En el Cerro de Potosí, Bolivia se descubre la primera mina de plata.
1554 Inaugúrase el Colegio Seminario de los Jesuitas, fundamento del actual, en Sao Paulo, Brasil.
1801 La república Cisalpina, creada por Napoleón Bonaparte en 1797, se declara independiente.
1825 El general peruano José Miguel Lanza, conquista la ciudad de La Paz y proclama en ella independencia de Alto Perú.
1830 Juan Manuel de Rosas es declarado en Buenos Aires "Restaurador de las leyes e instituciones de la provincia".
1881 Nace el escritor alemán Emil Ludwig.
1913 Primera travesía aérea de Los Alpes. La llevó a cabo el peruano Juan Bielovucie.
1917 Estados Unidos adquiere las Islas Vírgenes por 25 millones de dólares.
1932 La II República Española concede 10 días a los Jesuitas para que abandonen la vida en común.
1932 Estalla un movimiento comunista en el Salvador y es dominado después de breve e intensa lucha.
1947 Al Capone muere en Miami a la edad de 48 años.
1955 Los EE.UU. y Panamá firman nuevo tratado sobre el canal.
1973 El Ejército mata al guerrillero colombiano "Tirapavas".
1977 Tropas sirias de la Fuerza Aérea de Paz penetran en el sur del Líbano en un intento por detener los combates entre palestinos y libaneses cristianos.

Cae Satélite con Carga Nuclear en Canadá

WASHINGTON, 24 (UPI).– Un defectuoso satélite espía soviético, portador de un pequeño reactor energético nuclear, se desintegró hoy en la atmósfera terrestre sobre el norte de Canadá, pero el Ministerio de Defensa de ese país aseguró que era improbable que ningún material radiactivo haya llegado al suelo.

La Casa Blanca informó del episodio en una conferencia de prensa convocada apresuradamente y dijo que Estados Unidos envió un avión equipado con detectores especiales de radiación para examinar el aire en la zona en que el satélite reingresó en la atmósfera de la tierra.

En Ottawa, el Ministro de Defensa Barney Danson dijo más tarde que era altamente improbable que nada del uranio enriquecido a bordo del navío espacial haya llegado al suelo, indicado que "las chances son del 98 por ciento que se haya disipado al caer a través de la atmósfera".

El reingreso del satélite se produjo a las 6.53 de la mañana (11.53 GMT) y poco después el Presidente Jimmy Carter consideró la situación por teléfono con el Primer Ministro canadiense Pierre Trudeau. Se informó que Carter se había referido al artefacto como "un satélite tipo radar de vigilancia oceánica".

El satélite no tripulado, designado con el número 954 de la serie Cosmos, fue lanzado por la Unión Soviética el 18 de septiembre último. Estados Unidos supo que el satélite experimentaba desperfectos en diciembre pasado y Brzezinski dijo que los soviéticos informaron inmediatamente a varias naciones cuando el aparato cayó en la atmósfera.

Danson dijo que, conforme a la ley internacional, la Unión Soviética es responsable por cualquier daño resultante de cualquier contaminación, aunque Canadá y Estados Unidos se harían cargo del costo de las pruebas para determinar la diseminación de radiación.

Brzezinski subrayó que las autoridades soviéticas habían cooperado con Estados Unidos y otras naciones en mantener el satélite bajo vigilancia, aunque una fuente en Washington dijo que no fue necesario usar la línea de comunicación directa entre la Casa Blanca y el Kremlin.

Benjamín Huberman, del Consejo de Seguridad Nacional, dijo que el satélite contenía 50 kilogramos de combustible nuclear enriquecido y que si alguna contaminación del mismo llegaba a la tierra sería comparable a la producida por una bomba nuclear pequeña hecha estallar a gran altitud.

El satélite añadió, "aparentemente se rompió y es muy probable que el reactor mismo y el combustible se hayan quemado en la atmósfera superior".

El satélite cayó en una trayectoria que lo llevó por encima de la Columbia Británica, el noroeste de Alberta y los territorios canadienses del Noroeste. Brzezinski dijo que cayó al norte de Alberta, no muy lejos de Fort Providence, Fort Resolution, Fort Radium y Uranium City.

Quebec Tendrá Poder Sobre Cuestiones de Inmigración; Acuerdo con Ottawa

OTTAWA.– El Gobierno Federal y el de Quebec han llegado a un acuerdo tentativo sobre regulación de la inmigración que dará más poder al gobierno provincial en la selección de inmigrantes a la provincia francocanadiense.

El nuevo acuerdo, originado en la determinación de Ottawa de aparecer como flexible en las relaciones federales y provinciales, permitirá que Quebec establezca su propio sistema de puntaje, paralelo al de Ottawa, de escala nacional, fijando los conocimientos y antecedentes que deberán tener los futuros inmigrantes a Quebec. El sistema provincial brindará consideración especial a los inmigrantes que hablen francés.

En caso que se produzca un conflicto entre el sistema de puntaje federal y provincial, Quebec deberá arguir su postura en favor de admitir al inmigrante en cuestión frente a un comité conjunto federal-provincial. Si no se puede llegar a un acuerdo, Ottawa tendrá en sus manos la decisión final.

Las negociaciones acerca de un nuevo acuerdo sobre inmigración han estado llevándose a cabo desde el año pasado. El acuerdo elaborado por funcionarios federales y provinciales ha sido aprobado en principio por el gabinete federal; pero no ha sido sometido todavía a consideración por parte del gabinete de Quebec. Si Quebec protesta, probablemente el gabinete federal reabra la cuestión.

El Ministro de Inmigración de Quebec, Jacques Couture ha elogiado las negociaciones relacionadas con el acuerdo sobre inmigración, indicando que "es un trato excelente, desde nuestro punto de vista, que permitirá que Quebec progrese".

El Sr. Couture agregó que el acuerdo es el mejor que Quebec podría lograr dentro del actual sistema de gobierno federal; sólo la soberanía política podría brindar a Quebec todo el poder que necesita para controlar la inmigración.

Para evitar que se considerara que ofrecía un tratamiento especial únicamente a Quebec, el gobierno federal preguntó a las otras provincias si tenían interés en negociar acuerdos particulares; hasta ahora únicamente Alberta indicó que le preocupan en cierto grado los niveles nacionales de inmigración.

Un detalle importante es que, una vez ingresado al país, al inmigrante no le pueden prohibir, ni Ottawa, ni Quebec que se mude a otra parte del país.

De manera que, si es aprobado como inmigrante en base a que habla francés, tal hecho no implica que deberá residir permanentemente en Quebec.

"No Somos Nazis", Protesta Levesque

MONTREAL.– Cada vez que el Premier René Levesque menciona a los judíos parece que tiene un traspié. Pasó nuevamente en su presentación en la Universidad Mc Gill de esta ciudad, cuando el Sr. Levesque estropeó una aclaración que estaba tratando de hacer sobre gente que lo compara a él con Hitler, y terminó siendo momentáneamente abucheado, oscureciendo lo que fue un período de preguntas y respuestas bastante placentero con unos 600 estudiantes en el auditorium de la universidad.

El Sr. Levesque se estaba quejando de los críticos que llaman a su gobierno "nacional socialista" (nazi) en un intento deliberado, dijo, por hacer aparecer como nazis a él y a su administración. Citó un ejemplo– un artículo sobre Quebec en la revista judía estadounidense Commentary.

El artículo traza un paralelo entre el título de la popular canción quebequense Demains nous appartient (El mañana nos pertenece), interpretada ocasionalmente en actos del Parti Quebecois, y una canción de título similar, El mañana me pertenece, del film musical estadounidense, Cabaret. La canción en el film es interpretada por un grupo de las Juventudes de Hitler, y el Sr. Levesque dijo que era un "insulto criminal" trazar un paralelo con la canción quebequense.

"Ustedes conocen los nervios de los judíos...", comenzó a decir, y fue inmediatamente ahogado por los abucheos y las burlas.

"... y las sensitividades judías", gritó en el micrófono sobre el barullo.

"Las remembranzas judías abarcan más de 2.000 años de persecución y victimización y todo eso", continuó, gritando más fuerte que la audiencia.

"Por qué no?", gritó uno de los descontentos.

"Lo estropeastes todo", gritó otro.

El Sr. Levesque continuó: "usar esa clase de audiencia para escribir –después del holocausto en Europa, el que nadie ha olvidado– escribir eso en éste pequeño, desconocido Quebec –para casi todos esos lectores– que este partido en el poder tenía una canción electoral que había sido copiada de la canción nazi de Cabaret, ustedes saben (el film donde) Liza Minelli tuvo tanto éxito..."

La peor parte del encuentro había pasado, y el Sr. Levesque se adueñó nuevamente de la audiencia.

El Premier dijo que la revista Commentary había tenido que publicar una aclaración sobre lo dicho en el artículo acerca de Quebec, y que ésta había aparecido en su número más reciente. Levesque sugirió a la audiencia que leyese ambas ediciones de la revista.

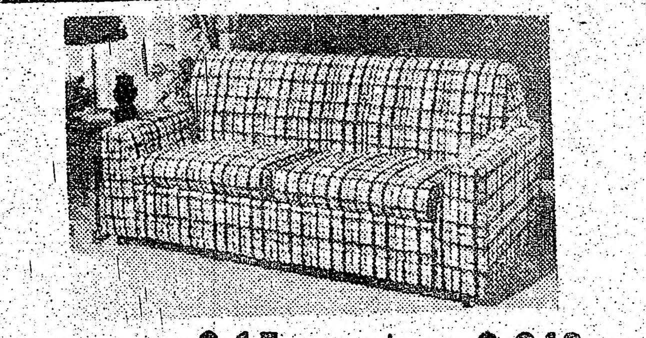
El encuentro en McGill continuó sin incidentes y dentro de la cordialidad que había prevalecido antes del mencionado suceso. Al finalizar, el Sr. Levesque fue aplaudido estruendosamente por la audiencia.

Gratis!!

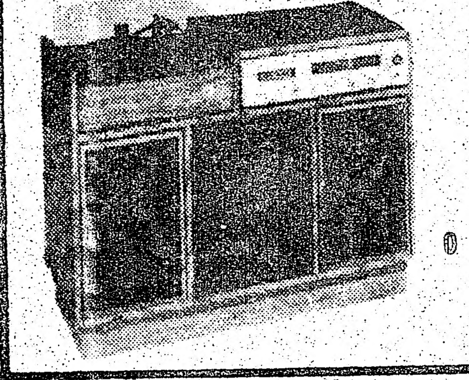
ALFOMBRA LANUDA CON LA COMPRA DE CUALQUIERA DE ESTAS OFERTAS

JUEGO DE DORMITORIO 3 piezas
$ 15 mensuales o $ 249

JUEGO DE SALA - 4 PIEZAS
$ 19 mensuales o $ 299



SOFA-CAMA $ 15 mensuales o $ 249



STEREO
$ 10 mensuales
o $ 199

TV a color
$ 19 mensuales
o $ 499

TENEMOS TODA LA LINEA DE SANSUI
ACEPTAMOS INTERCAMBIOS

Llameme; Soy Mauricio y hablamos 6 idiomas

481-5228
CHARGEX

Hardings FURNITURE

2784 YONGE ST.
(N. of Eglinton)
MASTER CHARGE

Pacto Nuclear Temporario con Japón

OTTAWA.– Japón y Canadá han llegado a un acuerdo básico a nivel oficial, sobre un paquete de salvaguardias nucleares que podría permitir que se reanudaran los envíos de uranio al Japón dentro de un mes. Sin embargo, a diferencia de un acuerdo anterior al que se llegó en el otoño pasado y que luego fuera anulado cuando el gobierno canadiense reclamó que fuese por escrito, el nuevo acuerdo sobre salvaguardias a ser inicialado en el curso de esta semana por el Ministro de Relaciones Exteriores Donald Jamieson, será solamente temporario.

Basado en gran parte sobre el acuerdo interino logrado el mes pasado entre Canadá y la Comunidad Económica Europea, el acuerdo interino propuesto entre Japón y Canadá también ha de diferir la firma de un nuevo acuerdo permanente sobre salvaguardias nucleares hasta que el ciclo de evaluación del combustible nuclear, de dos años de duración, sea completado.

La evaluación que incluye al Canadá, USA, la Comunidad Económica Europea y al Japón, apunta a determinar la seguridad y utilidad del discutido reciclaje y reprocesamiento del plutonio, obtenido del combustible para reactores nucleares gastado, para su uso en la fabricación de combustible nuevo.

El plutonio también puede emplearse para fabricar, a bajo costo, armas nucleares.

Trudeau Envió Carta a Briggite Bardott

STRASBURGO, Francia, 24 (UPI).– El Primer Ministro de Canadá, Pierre Trudeau envió hoy una carta abierta a la actriz francesa Brigitte Bardot diciéndole que Canadá no prohibirá la caza de focas.

La carta fue entregada a la señorita Bardot a su llegada a Estrasburgo para asistir a la discusión del Consejo Europeo de una proscripción sobre la caza de focas.

"Las focas son muertas en una manera más rápida y más humana que la mayoría de los animales domésticos de los países civilizados", afirmó Trudeau.

"Nosotros imponemos un cierto método de muerte para evitar la crueldad innecesaria", añadió el Primer Ministro canadiense. "El aturdimiento y el uso de la guillotina en los mataderos no son gestos tiernos, pero lo que importa es que dejan inconscientes al animal".

El 13 de Diciembre pasado, la señorita Bardot escribió al gobierno de Canadá protestando por la caza de focas. Hace unos meses fue personalmente a Canadá para manifestar su disconformidad.

Asesinan a Mafioso Italiano en Montreal

MONTREAL, (UPI).–Paolo Violi, conocido hampón del bajo mundo de Montreal, fue muerto a tiros por dos hombres enmascarados en una acción calificada por la policía como un arreglo de cuentas entre pistoleros.

La policía dijo que Violi fue asesinado mientras cenaba en un bar cercano a una heladería de su propiedad, en el extremo norte de la ciudad. No se practicaron detenciones.

Violi, de 44 años, fue identificado por la comisión de policía de Montreal como jefe de la división oriental de una familia de la mafia relacionada con el bajo mundo de Nueva York, en una encuesta que realizó el organismo en 1975 sobre el crimen organizado.

El hampón fue asesinado a menos de un año de correr la misma suerte su hermano cuando se encontraba en una empresa de importaciones de su propiedad.

Las autoridades de inmigración canadiense prohibieron al padre de los Violi, Dominico, la entrada al país cuando intentó llegar a Montreal para el funeral de su hijo. El hermano mayor de los Violi, que vive en Estados Unidos, fue deportado anteriormente dos veces de Canadá.

Aumenta Número de Soldados Cubanos en Etiopía

WASHINGTON, 24 (UPI).– El número de soldados cubanos que se encuentra en Etiopía llega ya a los 2.500, y muchos más están siendo enviados desde La Habana y Angola a bordo de aviones rusos de propulsión a chorro, para hacer frente a la contraofensiva de las fuerzas invasoras de Somalía, dijeron voceros del gobierno.

Somalía dijo ayer que las tropas de Etiopía desataron un ataque y fueron rechazados por los insurgentes somalíes. Por su parte, voceros del gobierno de Estados Unidos anunciaron que la contraofensiva, según se espera, no tendrá lugar hasta dentro de algunas semanas.

La mayor parte de los soldados cubanos llegaron a Etiopía el mes pasado. Voceros dijeron que el refuerzo militar, que incluye unidades mecanizadas y de artillería, indica que La Habana enviará 5.000 o más soldados.

Los soldados cubanos arribaron recientemente a bordo de aviones soviéticos de propulsión a chorro Ilyushin IL-62, de cuatro motores, que aterrizaron en hangares aislados. Los cubanos fueron llevados inmediatamente a omnibuses con ventanas cubiertas por cortinas que tomaron rutas alejadas de las carreteras públicas del aeropuerto de Addis Abeba.

Algunos de los vuelos partieron de la nación africana de Angola, donde La Habana tiene una fuerza expedicionaria de 23.000 soldados y asesores civiles, dijeron los voceros, quienes agregaron que otros aviones proceden directamente de Cuba con refuerzos adicionales.

A principios de este mes, el Ministro de Defensa de Cuba, Raúl Castro, hermano menor del Jefe del Gobierno, Fidel Castro, visitó secretamente la capital de Etiopía. Los voceros dijeron que aparentemente conferenció con funcionarios soviéticos y etíopes acerca del futuro de la guerra con Somalía.

Anteriormente se informó la presencia de tropas cubanas en Harar, ciudad situada al oriente, amenazada por una invasión de las fuerzas somalíes, que preparan una contraofensiva en busca de la recaptura del desierto del Ogaden, en el cuerno de Africa.

Se calcula que en Etiopía, hay unos 1.000 especialistas soviéticos y se están enviando cargamentos masivos de armas soviéticas al país.

Recientemente han cruzado el Canal de Suez buques anfibios soviéticos y fragatas de la misma nacionalidad. Según algunos observadores, se encuentran en la zona del Mar Rojo y en la costa de Eritrea para intervenir en caso de necesidad, aun cuando otros estiman que su función es evacuar a los soviéticos en caso de emergencia.

México Quiere Impedir Entrada a Guatemaltecos

MEXICO, 23 (UPI).– México tiene un problema de inmigración propio, creado por los habitantes más pobres del país vecino: 34.000 campesinos de Guatemala cruzan todos los años la frontera para trabajar en la cosecha del café en el estado de Chiapas, reemplazando a los campesinos mexicanos que cobran salarios más altos, según informaron fuentes oficiales.

Un funcionario de la Oficina de la Presidencia comentó recientemente: "Es lo mismo que ocurre con las autoridades norteamericanas que procuran impedir que los campesinos mexicanos crucen la frontera para realizar tareas que podrían hacer trabajadores norteamericanos. La gente de los países más pobres, buscan trabajo al otro lado de la frontera del país más rico. Es difícil impedirlo".

El dirigente campesino de Chiapas, Leiber Martínez, denunció a los cafetaleros por pagar a los cosechadores guatemaltecos solamente 40 pesos (1.80 dólares) por 12 horas diarias de trabajo, 21 centavos menos que el mínimo establecido por las leyes

Sostuvo que los guatemaltecos hacen que bajen los salarios y suba la desocupación.

Aplazaron Encuentro Pinochet y Videla

BUENOS AIRES, 24 (UPI).– Los Gobiernos de Argentina y Chile resolvieron aplazar "para una fecha próxima" la segunda ronda de conversaciones entre los presidentes de ambos países, encaminadas a lograr un arreglo del litigio relacionado con sus fronteras australes, informaron esta noche fuentes gubernamentales.

Al mismo tiempo, las fuentes señalaron que la Junta Militar de Gobierno celebró esta tarde una reunión, para analizar "aspectos relacionados con las conversaciones mantenidas por los presidentes de Argentina y Chile el día 19 del corriente mes y otros referentes al laudo arbitral del Canal de Beagle".

La entrevista de los generales Jorge R. Videla y Augusto Pinochet, jefes de gobierno de la Argentina y Chile, estaba prevista para el jueves en territorio chileno, y debía constituir el complemento de las conversaciones que los dos mandatarios sostuvieron hace cinco días en la ciudad argentina de Mendoza.

Las fuentes dijeron que Montes anunciará mañana oficialmente la decisión argentina de declarar nulo un fallo arbitral británico que hace nueve meses adjudicó a Chile tres islas contiguas al austral canal de Beagle, también reclamadas por la Argentina. La Argentina, que nunca ha desacatado sentencias arbitrales sobre deslinde de fronteras, no apelará tampoco esta vez al rechazo, sino que decidirá declarar su nulidad, amparándose en normas del derecho internacional que admiten ese recurso, indicaron las fuentes.

No se ha revelado el lugar exacto del próximo encuentro presidencial cuya fecha se determinará en breve, y aparentemente se lo mantiene en reserva por razones de seguridad.

Grupo Guerrillero Ataca e Incendia Industria en Cali

CALI, 24 (UPI).– Un grupo de presuntos guerrilleros vestidos con uniformes de efectivos de seguridad asaltó hoy dependencias de una firma industrial e incendió un cargamento de madera, según informó el gerente de una empresa de vigilancia.

El oficial retirado Fabio Granados, gerente de la compañía de vigilancia, dijo que los sujetos, tras identificarse como miembros de la fuerza pública y advertir a los cuidadores que iban a realizar una minuciosa revisión de las instalaciones ante un eventual sabotaje, los desarmaron y los amordazaron.

Una vez dentro, quemaron una provisión de madera destinada a su procesamiento para fabricar cartón, dijo Granados.

El incendio fue controlado por los bomberos y durante el mismo no hubo heridos, según dijeron fuentes policiales, quienes señalaron que los sujetos huyeron tan pronto efectuaron su cometido.

Ecuatorianos Cifran sus Esperanzas Económicas en el Petróleo

WASHINGTON, (UPI).– Los ecuatorianos cifran sus mejores esperanzas en el petróleo para lograr su desarrollo económico, mientras la región costera ofrece las mejores perspectivas para el fomento agrícola.

Tales declaraciones fueron hechas por Milton Anderson, ex agregado agrícola de la Embajada de Estados Unidos en ese país y que hoy dio a conocer el Departamento de Agricultura Norteamericano.

Anderson afirmó que el petróleo representa casi la mitad de los ingresos de divisas extranjeras en Ecuador y estimuló el incremento de la mecanización y los beneficios. Asimismo, se observa el crecimiento de las importaciones agrícolas.

Sin embargo, el experto advirtió que las reservas petroleras ecuatorianas pueden que duren no más de 10 años.

El impulso del actual desarrollo económico, acota Anderson, comenzó en 1972 con la exportación del petróleo. En 1977, el valor de la venta del crudo al extranjero montó unos 500.000.000 de dólares, aunque la tasa de crecimiento del valor de las exportaciones decayó algo comparado con los años anteriores.

"Los ingresos por el petróleo –agregó– ha tenido un efecto saludable sobre las reservas monetarias internacionales del Ecuador y la balanza comercial (exportaciones e importaciones). Más las excesivas importaciones de 1975 plantearon problemas a la balanza de pagos (todas las transacciones de bienes y servicios de una nación).

Anderson asegura que los ecuatorianos de las ciudades "comen más y mejor que los de las regiones rurales. Hay, además, una mejor calidad en los alimentos que consumen".

El experto agrícola indica "si Ecuador no puede producir mayores cantidades de alimentos tendrá que importarlos, hasta el grado que el gobierno permita esas importaciones". Ecuador es autosuficiente en casi todos los productos básicos alimenticios, pero no en trigo, aceites comestibles y leche.

Al analizar las posibilidades agrícolas del país, Anderson señaló que "la riqueza de la agricultura es limitada. La única región del país que tiene realmente gran potencial es la costanera".

"Las regiones altas han gozado ya del mayor desarrollo y aunque hay posibilidad de mejorar la productividad, su producción agrícola se deteriorará. El tercer sector (oriente) es una región selvática que puede aceptar el desarrollo de sólo algunos cultivos", apuntó Anderson.

NIZA BAKERY

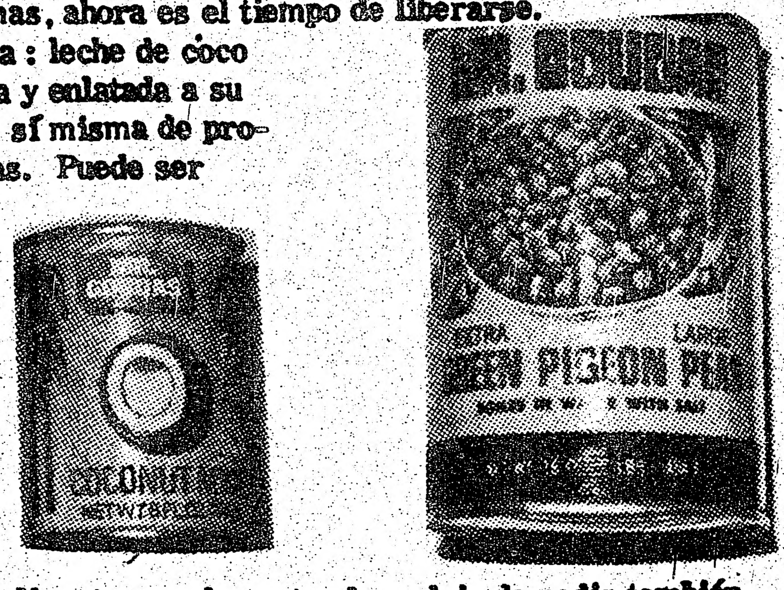
anuncia su APERTURA

1165 Lakeshore Rd. E.
274-5928
Mississauga

*Aceptamos pedidos telefónicos
*Hacemos reparto a domicilio
*Pan de todo tipo
*Bizcochos y masas finas

ESTIMADA AMA DE CASA:

ESTIMADA AMA DE CASA: Como Ud. sabe, muchas comidas latinoamericanas requieren leche de coco. Hasta ahora Ud. le ha estado martillando al coco seco, quebrándose sus lindas uñas y quizás quebrando pedazos de crema de coco helada. Damas, ahora es el tiempo de liberarse. Goudas tiene una nueva idea: leche de coco fresca y natural, preparada y enlatada a su conveniencia. Se lo debe a sí misma de probar leche de coco de Goudas. Puede ser usada en pasteles, puddings, cereales de arroz, vegetales y en su sandwich. La leche de coco de Goudas está en forma líquida, por lo tanto se disolverá fácilmente. Se mantiene refrigerada por mucho tiempo, fácil de medirse y no tiene químicos. Puede usarse como mezcla en el licor.



Y para complementar la despensa de su hogar no deje de pedir también Arvejas de Mr. Goudas.

Chimbot

CHIMBOTE, Perú 24 (UPI).– importante puerto industrial del gobierno impusiera el toque de graves disturbios callejeros.

Un número no precisado de en los incidentes de ayer, en el horas en apoyo de los casi 4.0

La Farmacia de en Toront
Servicio a Do
Prescripciones-cosme cintas ortopedicas LO
FARMACIA CENTRAL CHEMISTS 537 844

TRAVE
Viajes es
a Latino
IATA
Agente autorizado
Carlos Petosa
Woodbridge Mall
Hgwy #7 y Martin Grove
851-2293

SRA.
Tel: 63
Lectora de cartas y de la Rosa tiene el poder de ayu blemas de la vida. Una vi ella puede quitarle todos que problema es: enferme gocios, o si siente nostalgi Visítela ahora, no espere mejor.
3612 A Dufferin

2395
782-06

Este año hem Profesional "C confección d

Chimbote Bajo Toque de Queda

CHIMBOTE, Perú 24 (UPI).– La calma retornó hoy a este importante puerto industrial del norte del Perú, luego que el gobierno impusiera el toque de queda para hacer frente a graves disturbios callejeros.

Un número no precisado de personas resultaron heridas en los incidentes de ayer, en el primer día de un paro de 72 horas en apoyo de los casi 4.000 trabajadores de la planta siderúrgica de Chimbote, en huelga desde hace 50 días.

Por ese motivo el gobierno decretó la suspensión de las garantías constitucionales, a la vez que declaró a esta ciudad, que tiene una población superior a los 300.000 habitantes, en estado de emergencia.

El toque de queda rige de las ocho de la noche a las seis de la mañana.

Efectivos del Ejército y la Marina de Guerra han tomado el control de Chimbote, distante 400 kilómetros al noroeste de Lima, tras lo cual las actividades comerciales se reanudaron hoy en forma parcial. Algunos comercios permanecieron cerrados por el temor a los intentos de saqueo que ocurrieron ayer.

Los huelguistas de la siderurgia, la única existente en el país, apoyados al parecer por elementos extraños a Chimbote, atacaron los hogares de trabajadores que no se plegaron al movimiento, causando destrozos de consideración.

No obstante la gravedad de los incidentes, la policía actuó moderadamente, por lo que no se registró ninguna víctima fatal. Se informó que alrededor de 50 personas han sido detenidas y trasladadas a Lima.

Durante los incidentes de ayer, una turba se reunió en la Plaza de Armas para proclamar la fundación del "Partido Comunista de Chimbote".

El paro de Chimbote estaba coordinado con el que debía realizarse a nivel nacional, pero no se llevó a cabo por decisión de la Confederación Nacional de Trabajadores del Perú (CGTP), la más poderosa central sindical del país, controlada por los comunistas.

Sin embargo, organizaciones sindicales de orientación comunista extremista trataron de forzar la huelga sin resultado positivo alguno.

En Trujillo, ciudad vecina a Chimbote, hubo conatos de desorden fomentados por estudiantes comunistas de la Universidad Nacional de esa ciudad, según una fuente de prensa.

La Farmacia de los Hispanos en Toronto
Servicio a Domicilio
Prescripciones-cosmeticos-medias elásticas cintas ortopedicas LOCACIONES
FARMACIA CENTRAL CHEMISTS
537 College st. (esq. Euclid)
344 Bathurst st. (norte de -Bloor)
924-7717

FORUM TRAVEL AGENCY LTD.
Viajes especiales a Latinoamérica y España
IATA
Agente autorizado
Carlos Petosa
Woodbridge Mall
Hgwy #7 y Martin Grove
851-2293
3861 Jane st.
(Jane-Finch Mall)
...0-4044

Venezuela Quiere Expulsar a Colombianos

BOGOTA, 24 (UPI).– Una comisión colombiana denunció que las autoridades venezolanas han amenazado con desalojar a 7.000 familias que residen en una región limítrofe con el vecino país.

En declaraciones al diario El Espectador, la Comisión señaló que la decisión fue comunicada a 80 familias a las que se les fijó un plazo de 20 a 40 días para abandonar las propiedades o de lo contrario se procederá al desalojo.

El problema radica en que las autoridades venezolanas consideran que los terrenos habitados por los campesinos colombianos, son de propiedad venezolana, mientras que ellos afirman lo contrario.

"El principal problema es de carácter limítrofe, ya que estas tierras son colombianas, colonizadas por nosotros desde hace más de 30 años", manifestó un vocero de la comisión, varios de cuyos miembros visitaron al Ministro de Relaciones Exteriores, Idalecio Lievano, y formularon sus denuncias a través del periódico citado.

De acuerdo con el diario, los habitantes de la región de Saravena, pequeña localidad ubicada a unos 450 kilómetros al noroeste de Bogotá, formaron dos comisiones que se encargarán de realizar gestiones con las autoridades de los dos países.

La comisión que viajó a Bogotá tuvo por objeto "dialogar con las autoridades colombianas para que defiendan las justas posesiones de nuestras familias, 7.000 en total, que vamos a ser desalojadas por las autoridades venezolanas", según declaró el portavoz.

"El Ministro (de Relaciones Exteriores) nos prometió que enviaría una comisión a la zona a la mayor bevedad posible para definir la situación. Asimismo, le solicitamos que se comunique con las autoridades de Venezuela a fin de que éstas respeten nuestras propiedades y nuestras mejoras", agregó.

Según el periódico, los denunciantes afirmaron que las autoridades venezolanas, tras hacerse presentes en el lugar, "realizaron arbitrariamente el avalúo de la propiedad, fingen la entrega del dinero a los campesinos y se hacen fotografiar en medio de miembros de la Guardia Nacional, después de lo cual notifican al campesino de que debe abandonar la propiedad o será desalojado.

"Pedimos al gobierno colombiano que interceda inmediatamente en este conflicto", dijeron los comisionados, según El Espectador, agregando que "es una zona prácticacamente colonizada por nosotros" y formulando un llamado a los "ciudadanos colombianos para que nos brinden su apoyo".

SRA. ROSA
Tel: 630-6326
Lectora de cartas y de la mano, consejera. La señora Rosa tiene el poder de ayudarle a Ud. en todos los problemas de la vida. Una visita y Ud. se dará cuenta que ella puede quitarle todos sus problemas, sin importar que problema es: enfermedad, amor, matrimonio, negocios, o si siente nostalgia por su familia.
Visitela ahora, no espere hacerlo mañana. Ella es la mejor.
3612 A Dufferin St (esq. Wilson)

TEMAS DE NUESTRA AMERICA

Democracia a la Yanqui

Por: Wilson Ruiz

El gigantesco aparato publicitario estadounidense difunde la idea de que esa nación es ejemplo de democracia. El cine y la televisión principalmente presentan la imagen de una sociedad igualitaria en donde no existen clases sociales. Se pretende hacer pensar que en Estados Unidos el gobierno está en manos del pueblo. A menudo se repiten las palabras que el Presidente Lincoln hiciese famosas en 1862, "Gobierno del pueblo, con el pueblo, para el pueblo". La verdad es otra.

En Estados Unidos no existen clases sociales porque la palabra es mala palabra en su diccionario político. Más la sociedad norteamericana, salida de entre las ruinas de la sociedad feudal europea, no ha abolido las contradicciones de clase. Unicamente ha substituido las viejas clases, las viejas condiciones de opresión, las viejas formas de lucha, otras nuevas. A través de su historia, un pequeño grupo fácilmente identificable ha gobernado el país, directamente desde Washington o indirectamente desde los rascacielos de los Rockefeller, IBM, Eastman Kodak y Coca Cola.

En 1976 las elecciones presidenciales brindaron una magnífica oportunidad para continuar el mito de la democracia en Estados Unidos. En fogosos discursos electorales, el Sr. James Carter prometió al pueblo estadounidense que la época de los privilegiados había llegado a su fin. Carter ofreció un gobierno de participación popular. El electorado yanqui, siempre listo a tolerar demagogia y así salir del compromiso político sin necesidad de pensar, colocó al risueño, honesto, simpático Carter en la Casa Blanca.

Pero, detrás de esa sonrisa, se oculta un agente al servicio de los trusts, los bancos y los monopolios. Examinemos el gabinete de este Presidente que prometió gobernar con el pueblo:

Secretario de Estado Cyrus Vance: Abogado, Director de la Fundación Rockefeller, miembro de la Junta Directiva de la Pan American Airways, IBM y el New York Times.

Secretario de Defensa: Harold Brown, científico, colaboró en el desarrollo de armas atómicas, dirigió, como Secretario de la Fuerza Aérea en 1966, los bombardeos contra el pueblo vietnamita.

Secretario del Tesoro: Michael Blumenthal, comerciante, en la década del 60 supervisó la explotación del Tercer Mundo como representante de varias transnacionales en Asia y América Latina, Presidente de la Bendix International.

Secretario de Salud, Educación y Previsión Social Joseph Califano, abogado, como representante de la Coca Cola recibió $ 500.000 dólares de sueldo en 1976.

Secretaria de Vivienda y Desarrollo Urbano: Patricia Harris, miembro de la Junta Directiva del Chase Manhattan Bank, IBM, Scott Paper y del National Bank of Washington.

Secretario de Transporte: Brock Adams, abogado, miembro de la Casa de Representantes por 12 años donde era conocido como representante no oficial de la Boeing Corporation e íntimo amigo de aerolíneas y ferrocarriles.

He ahí ejemplos de participación popular en el gobierno de Estados Unidos. En total los once miembros del gabinete de James Carter son miembros de las Juntas Directivas de 30 corporaciones y como tales reciben un sueldo anual promedio de $ 211.000 dólares. Esto en un país con más de 10 millones de desempleados y en donde el sueldo anual promedio asciende a $ 9.000 dólares por año.

El pueblo estadounidense empieza a tomar conciencia de su realidad nacional. Pues para oprimir a una clase, es preciso asegurarles unas condiciones que le permitan, por lo menos, olvidar su condición servil. El obrero norteamericano, por el contrario, lejos de elevarse con el progreso de los grandes monopolios, desciende más y más en sus condiciones de vida. Es evidente que la burguesía ya no es capaz de seguir desempeñando el papel de clase dominante en Estados Unidos, porque no es capaz de asegurar a sus siervos la existencia ni siquiera dentro del marco de la esclavitud. El capitalismo ha cesado de ser una fuerza progresista, el proletariado está llamado a substituirlo.

Estados Unidos representa el triunfo completo de la burguesía y sus instituciones. Este triunfo pone de manifiesto de un modo patente que esa sociedad va dividiendose cada vez más en dos grandes campos enemigos, en dos clases: la burguesía y el proletariado. Poco importa que la propaganda estadounidense oculte la verdad. Los hechos se encargan por sí solos de descubrir esa verdad. La democracia yanqui es dominada en todo nivel por gente que comparte las mismas características y los mismos valores; por gente que defiende intereses comunes y persigue propósitos comunes; por gente que delega y eventualmente transmite su poder a otra gente exactamente como ellos. Por definición esta gente constituye una clase política, social y económica.

LOS ANDES
TRAVEL SERVICE
2398 Dufferin St.
782-0608 - 781-9898
Donde al hacer su arreglos para viajar usted notara la diferencia.
Viajes especiales para Centro y Sur America. Servicio de Notario Público y Traducciones.
Este año hemos contratado los servicios de la firma Profesional "CORDOBA & ASSOCIATES" para la confección del Income Tax de nuestros clientes

Celebran Aniversario de la Democracia

CARACAS, 24 (UPI).- Más de cien mil personas visitaron el Palacio Presidencial de Miraflores, incluyendo el despacho oficial del Presidente Carlos Andrés Pérez, durante la celebración ayer del vigésimo aniversario de la democracia venezolana.

Entre los varios actos para conmemorar los 20 años transcurridos desde el derrocamiento del dictador Marcos Pérez Jiménez, el Jefe de Estado venezolano dispuso por decreto la apertura al público del Palacio de Miraflores, como gesto de reconocimiento al pueblo venezolano.

Al dirigirse anoche a la nación, cuando concluían los actos conmemorativos del período democrático que rige en el país, Pérez dijo que "sólo conservando y fortaleciendo la estabilidad política de la democracia, tendremos posibilidades ciertas de construir una patria como la sentimos y la anhelamos".

La celebración de los 20 años de la democracia venezolana se extendió a todas las ciudades del interior, donde se realizaron desfiles, reuniones y concursos de coros, mientras en los colegios se dictaron charlas resaltando la importancia de la fecha.

Cierra Lujoso Hotel por Crisis Financiera

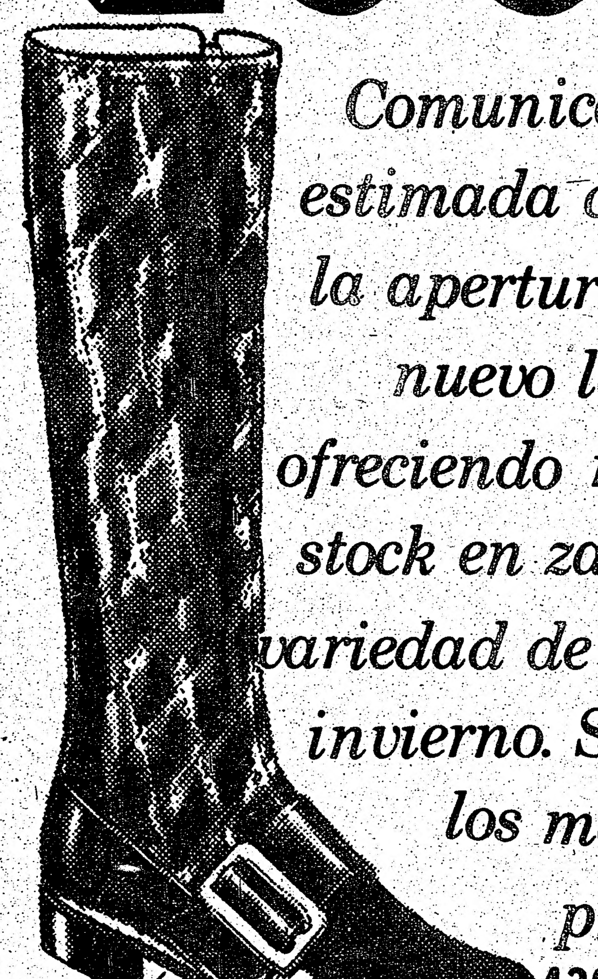
SANTIAGO, 24 (UPI).- El antiguo y tradicional Hotel Crillón, que décadas atrás fuera el lugar preferido de exigentes turistas y pasajeros chilenos, cerró hoy sus puertas definitivamente, carcomindo por una crisis financiera.

Había sido fundado en 1927 y durante dos décadas fue el "señor" de los hoteles de esta capital y lugar de selección para los santiaguinos y huéspedes ilustres.

Con el cierre del Crillón, 198 trabajadores, quedan cesantes.

El Crillón se declaró en quiebra hace unos días y hoy lo tomó bajo su responsabilidad el Síndico de Quiebras para sacar todos los enseres a remate.

SHOE 2001



Comunica a su estimada clientela la apertura de su nuevo local, ofreciendo renovado stock en zapatos y variedad de botas de invierno. Siempre los mejores precios!

430 1/2 College
967-9228

Gobierno Clausuró Semanario Argentino

BUENOS AIRES, 24 (UPI).- El Gobierno argentino prohibió la distribución, venta y circulación en todo el país del semanario político "Tribuna de la República", debido a que en su última edición "evidencia una actitud orientada a perturbar el orden mediante la difusión de especies artificiosas destinadas a crear un clima de agitación social".

Un informe oficial atribuye a la publicación la intención de "disminuir la imagen de las Fuerzas Armadas ante la opinión pública, mediante la difusión de presuntas disensiones entre miembros de las mismas, de modo tal que las instituciones básicas de la Defensa y Seguridad Nacional resulten dañadas".

Estados Unidos Estudia Medidas para Asegurar

WASHINGTON, (UPI).- La Oficina de la Contaduría General (OCG) instó al gobierno en un detallado informe a que comience a usar vigorosamente todo su poderío económico para asegurarse que los productores extranjeros de petróleo no vayan a reducir sus suministros o aumentar drásticamente sus precios.

La OCG -que es el brazo investigador del Congreso- pidió a las autoridades que para Julio presente a los legisladores un plan detallado para proteger el acceso norteamericano al petróleo extranjero, a precios razonables. Con las recomendaciones, la OCG pone fin a dos años de estudio de las relaciones de Estados Unidos con la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

El informe llega a la conclusión de que Estados Unidos podría recurrir a la tecnología y a los armamentos que suministra a las principales naciones petroleras, tales como Arabia Saudita e Irán, como poderosa palanca que garantice el acceso al petróleo.

INCOME TAX

SERVICIO PERSONAL Y ESPECIALIZADO

Especial durante Enero y Febrero: desde 4 dólares. Descuento de 2 dólares para todos los que presenten este anuncio.

ROME Travel Agency

Agentes especializados en todo tipo de viajes, visas, pasaportes, poderes, servicio de notario público.

IATA Consulte con Irma o Mónica 654-2434

TONY VEGA INSURANCE AGENCY

807 ST. CLAYR AVE W. 653-9013

CASAS - INCENDIOS - PROTECCION DE INGRESOS POR INCAPACIDAD - ACCIDENTE - VIDA - AUTOS RETIRO - ETC. Consulte su agente JOSE GAMERO

PINETREE ELECTRONIC CO.

RCA

ESPECIAL

Le podemos reparar cualquier T.V. o radio.

Le arreglamos su crédito bancario. 3 años de garantía.

PINETREE ELECTRONIC
917 DANFORTH AVE.
TEL 465-1535

pape · donlands · DANFORTH · jones · 917

SEE STARS AT THE O'KEEFE

Un espectacular torbellino de color, música, bellas jóvenes, y hombres dinámicos repiqueteando sus botas!..

DEL MARTES 31 DE ENERO AL Domingo 5 DE FEBRERO

BALLET FOLKLORICO TONATIUH DE MEXICO

Mondo Imex Productions Inc.

Productor - Director: Theo Shanab

Director Artístico - Coreógrafo: Reynaldo Jimenez

La boletería permanece abierta de 11 a.m. a 9 p.m.

Entradas a Mitad de Precio para Estudiantes, Niños y Personas de más de 60 años de edad. Sólo para las performances de las matinées, de Miércoles y Sábado.

Precios por localidades (impuesto incluido)	Noche: Mart. A Sab. 8 p.m.	Matiné: Mier. a Sáb. 2pm.
Orquesta y Entresuelo	10.00	8.50
Detrás de la Orquesta y Galerías al Frente	8.00	7.00
Galerías Intermedias	6.00	5.00
Galerías Traseras	4.00	3.50

O'KEEFE CENTRE

Front and Yonge Sts., Toronto, Ont. M5E 1B2 (416) 363-6633

SEE STARS AT THE O'KEEFE • SEE STARS AT THE O'KEEFE • SEE STARS AT THE O'KEEFE

iércoles 25 de Enero de 1978

oso Hotel Financiera

esta capital y lugar de selección para los santiaguinos y huéspedes ilustres.

Con el cierre del Crillón, 198 trabajadores, quedan cesantes.

El Crillón se declaró en quiebra hace unos días y hoy lo tomó bajo su responsabilidad el Síndico de Quiebras para sacar todos los enseres a remate.

s para Asegurar

eo (OPEP).

El informe llega a la conusión de que Estados Unis podría recurrir a la ecnología y a los armamens que suministra a las rincipales naciones petroeras, tales como Arabia audita e Irán, como poderosa palanca que garantice acceso al petróleo.

SERVICIO PERSONAL Y ESPECIALIZADO
ero: desde 4
s para todos
uncio.

Agency
viajes, visas,
ario público.
ca 654-2434

GENCY
9013
ESOS
AUTOS
MERO

EEFE
lor, música, bellas jóvenes,
queteando sus botas...
omingo 5 DE FEBRERO
KLORICO
E MEXICO
ns Inc.
eo Shanab
Reynaldo Jimenez
e 11 a.m. a 9 p.m.

Noche: Mart. A Sab. 8 p.m.	Matiné: Mier. a Sab. 2pm.
10.00	8.50
8.00	7.00
6.00	5.00
4.00	3.50

NTRE
1B2 (416) 363-6633

Arabe Compra Trasatlántico para Uso

PARIS, (UPI).– El acaudalado hombre de negocios de Arabia Saudita Akram Ojjeh, que compró el gran trasatlántico "France", así como también la fabulosa colección de Wildenstein, de muebles antiguos franceses, tiene en proyecto una serie de empresas de mayor envergadura que habrán de beneficiar a Francia.

Los proyectos en cuestión serían una línea naviera franco-saudita, una aerolínea regional francesa, la adquisición de una serie de modernos hoteles de turismo y la promoción del avión supersónico "Concorde", según dice el Diario Le Monde.

En entrevista que apareció en Le Monde, Ojjeh dijo también que se propone anclar el trasatlántico "France" ya sea en Nueva Orleans o en San Francisco en vez de un puerto de La Florida, como había pensado en un principio, cuando adquirió tan lujosa embarcación.

Por lo que hace a la colección de antiguedades Wildenstein, parte de los muy valiosos muebles que la integran se exhibirá en el "France", a la vez que donará otras piezas al Palacio de Versalles.

Ojjeh confirmó en la entrevista haber pagado 74 millones de francos (15 millones de dólares) por la colección de muebles y alrededor de 80 millones de francos (16 millones de dólares) por el trasatlántico, cuyo mantenimiento tan sólo le cuesta 10 millones de francos anuales (2 millones de dólares).

En Río es Difícil Encontrar Cerveza

RIO DE JANEIRO, (UPI).– La tormenta de nieve que ha estado azotando a Nueva York y otras ciudades de Estados Unidos tiene allí congelado a todo el mundo, pero en Río de Janeiro lo que preocupa a la gente es la escasez de cerveza y encontrar un lugar holgado en las congestionadas playas de la ciudad.

Como pasa en estos meses, el fuerte sol de la temporada hace que en Río de Janeiro miles de millares de residentes dejen por igual sus apartamentos de gran lujo o sus miserables favelas para dirigirse a las playas.

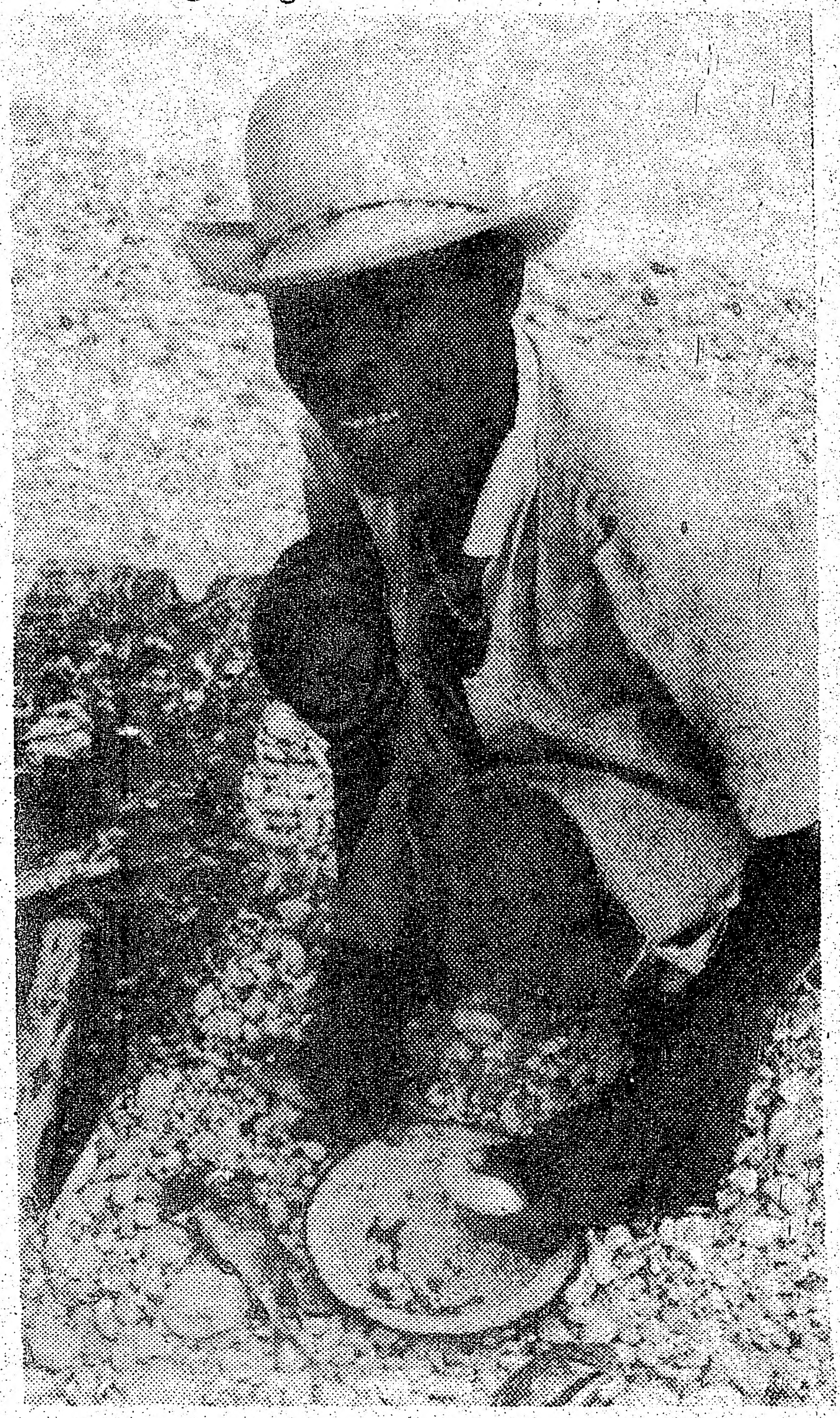
La Oficina Municipal de Turismo (RIOTUR) dio cuenta de grandes concentraciones en los centros de recreo de Copacabana, Ipanema y Leblon, mientras que la policía calculaba para estos días que unos dos millones de personas diarias congestionarán las playas.

Por otra parte, este año, al igual que otros, los residentes de Río pasan su tiempo y energía asegurándose de tener suficiente cerveza para los fines de semana. Los supermercados comenzaban a quedarse sin "Brahma Chop" y "Antártica", las dos cervezas favoritas, y los que ya no pudieran encontrarlas tendrán que conformarse con cerveza de barril, de la que sirven en los cafés callejeros.

Cruzarán los Andes en un Globo

SANTIAGO, (UPI).– Dos aeronautas norteamericanos proyectan cruzar la Cordillera de los Andes en globo.

Se trata de los pilotos Bill Spobrer y Lingswood Strott, quienes, desde la localidad de Río Blanco, en el interior de la provincia de los Andes, proyectan elevarse en su aparato hasta una altura de unos 8.300 metros para cruzar el Monte Aconcagua y llegar a la ciudad Argentina de Mendoza. Desde el momento que se eleven les prestarán apoyo radial otros dos integrantes del grupo, C. Dunn y James Woodman, director del proyecto.



Un pescador brasileño se apresta a preparar su comida diaria, por supuesto que la obtiene de sus ricas costas del Atlántico, son escenas muy frecuentes a diario.

Hoteles Norteamericanos: los Mejores

MEXICO, (UPI).– Cuando los norteamericanos vienen a México, prefieren llegar a hoteles controlados por cadenas norteamericanas debido a la mala organización de los hoteles independientes, según dijo un miembro del Comité de Turismo de la Cámara Americana de Comercio.

Jim Budd expresó que aunque un visitante haya hecho su reservación con mucha anticipación, se encuentra con que su nombre no está en el registro o que los servicios que promete el hotel no existen.

China Vende por Primera Vez Cheques Viajeros

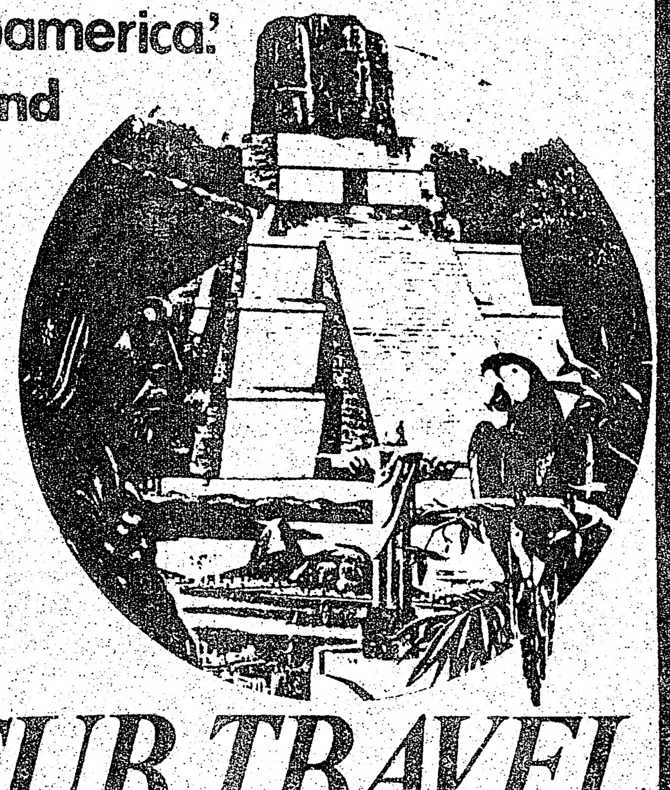
HONG KONG, 21 (UPI).– China puso a la venta, por primera vez, cheques de viajeros en una acción destinada a facilitar las transacciones de los visitantes a ese país.

Un vocero del Banco de China dijo que los mismos podrán hacerse efectivos en 210 puntos de las 27 provincias chinas.

Están a la venta en todas las sucursales del Banco de China en Hong Kong, Macao y de otros bancos controlados por Pekín.

Los cheques, que tienen una validez de seis meses, tienen un valor de 50 yuan (29 dólares) y 100 yuan. En su reverso están ilustrados con escenas de la gran muralla china.

RG
FOREIGN EXCHANGE SERVICE
Oficina de cambio
Todo tipo de monedas extranjeras, viajes y excursiones
Income Tax, Inmigración, Poderes, Visas, Legalizaciones y Traducciones
Hablamos español
RALPH GAUDIO
Notario Publico
1244 BLOOR ST. W.
TEL. 531-1871 537-9216

los expertos para latinoamerica!
the experts in central and south american travel
además Visas, Pasaportes y viajes a crédito.
Alessio Barberi
Gerente

SUR TRAVEL
486 College Street. Tel.923-8918

SABIA QUE?...
...todos los años muchas personas se quedan porque no hacen sus reservaciones de Navidad a debido tiempo. AHORA ES EL MOMENTO DE HACER SUS RESERVACIONES!!
PRECIOS ESPECIALES DESDE
Quito Guayaquil Medellín Cali
TAMBIEN A OTRAS DESTINACIONES
solmar travel
803 Dundas St. W. (Cerca de Bathurst)
Tels. 364-7885 / 364-8370

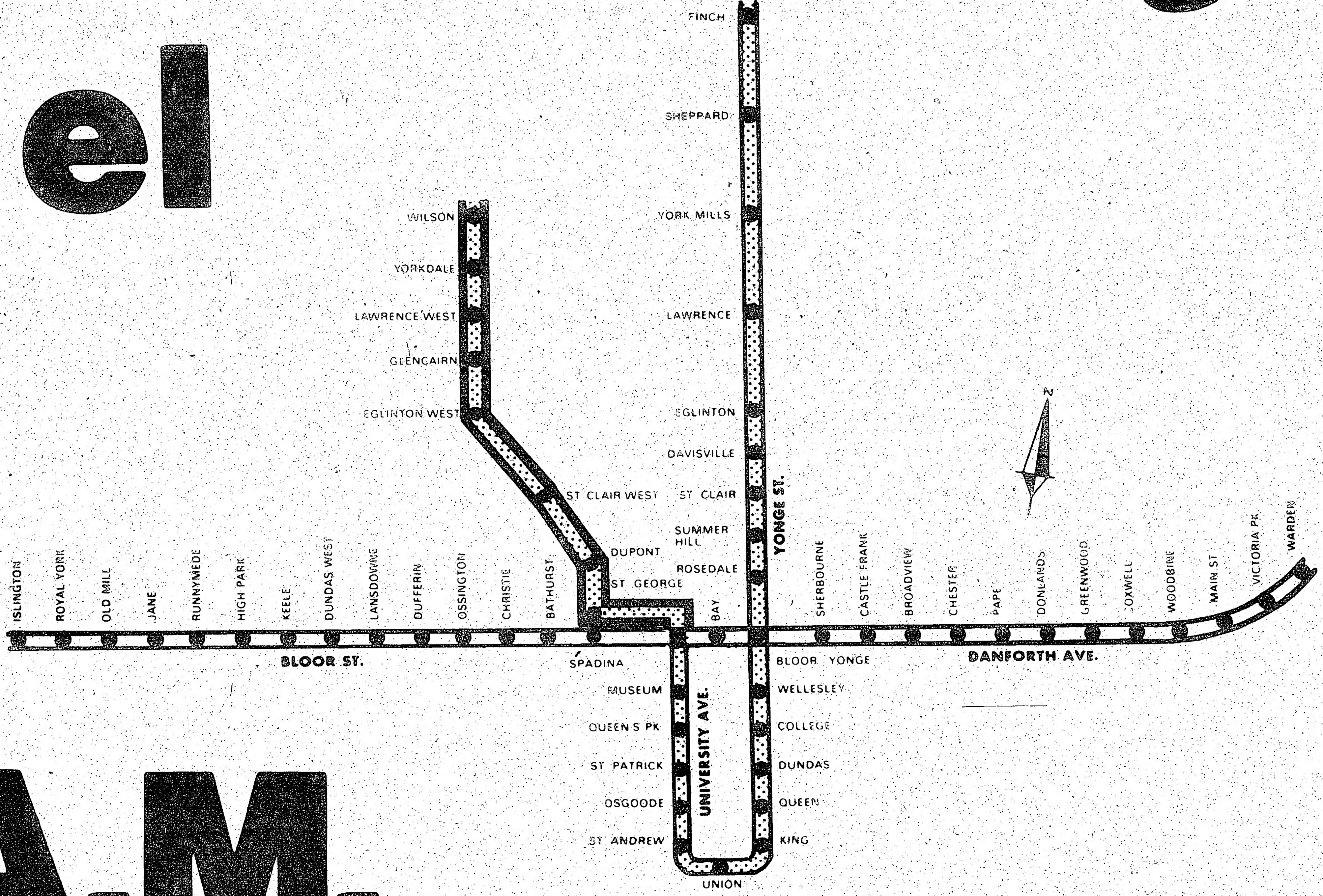
¿Por Qué?
AIRSEALAND TRAVEL
SERVICE LTD.
+ Porque Tiene Viajes de Grupos todo el Año
+ Y Tiene Facilidades de Pago
+ Haga sus Reservación Ahora para Sudamérica
+ Cupo Limitado

684 Bloor St.W.
531-4661 Daniel Morano

windward travel
321 DAVENPORT RD. TORONTO
TEL. 961-1014

ERIKA ZAFFARONI
Su agente latina.
Viajes a cualquier parte del mundo.
TOURS PARA ESQUIADORES DESPACHO DE BAULES.
VENTA DE TICKETS PARA TREN, BARCO Y OMNIBUS.
VISAS, PASAPORTES, TRADUCCIONES, DOCUMENTACIONES.

El nuevo Spadina Subway se inaugura el Sábado 28 de Enero a las 6.00 A.M.



Esperamos que usted estará tan excitado y orgulloso como lo estamos nosotros cuando vea la más reciente adición de 6.17 millas (10 kilómetros) a su sistema de trenes subterráneos.

Las 8 nuevas estaciones son luminosas, bellas y diferentes –una agradable mezcla de arte y arquitectura canadiense que usted mostrará con orgullo por años a sus amigos del extranjero.

La línea de Spadina une al Subterráneo de University para proveer un servicio rápido y completo desde y hacia el centro de la ciudad. Y rutas de autobuses han sido agregadas, extendidas y replanificadas para conectar las nuevas estaciones de Spadina para proveer un acceso más fácil desde y hacia el noroeste de Metro.

Verifique qué sencillo le vuelve el ahorrar tiempo la nueva línea.

Desde Wilson Station a Queen y Yonge en sólo 26 minutos.
De St. Patric Station a Lawrence West Station en 18 minutos.
De St. Clair West a St. George en 6 minutos.
De Broadview Station a Yorkdale Station –incluyendo el cambio de tren en St. George– en sólo 25 minutos.
Le será muy difícil reducir estos tiempos de viaje usando su auto. Y es lo mismo para cualquier punto a que se dirija utilizando en el sistema subterráneo de 32 millas (51 kilómetros).

las plataformas lo dirigirán hacia el tren correcto.

• Si usted es un pasajero nuevo en el subterráneo, observe los letreros de destinación de trenes en las plataformas para estar seguro de que aborda el tren correcto. He aquí como funciona:

EN SPADINA.– Durante las horas pico en la mañana y la tarde, trenes hacia el norte alternados terminarán su recorrido en la St. Clair West Station. Si usted se dirige a ...

Cambios en las rutas de superficie.

Veinticinco rutas de autobuses y tranvías resultan afectadas por la apertura del subterráneo de Spadina. Verifique el mapa y la lista de rutas con cuidado porque hemos agregado nuevas rutas, extendido otras y hecho muchos cambios de ruta para proveer un sistema rápido de alimentación para el subterráneo.

Excepto donde se indique, el servicio se provee 18 horas diarias - 7 días por semana.

ANNETTE 4.– Los autobuses proveerán una conexión en la calle con el Subte de Spadina en la Dupont Station (Dupont y Spadina).
AVENUE RD. 5.– Los autobuses darán una curva hacia el sur alrededor de Queen's Park Cres. a toda hora. En la noche, domingos y feriados, el servicio al sur de Queen's Park es reemplazado por el Subte de University (la conexión en la St. George Station en la noche y los domingos se elimina).
BATHURST 7.– El servicio existente se divide a 3 ramales. Los autobuses Bathurst 7 irán desde Wilson Station vía Wilson y Bathurst a la curva existente en Steeles. Los buses 7A irán desde St. Clair West vía St. Clair y Bathurst Station vía Bathurst y Wilson a la Wilson Station.
CALEDONIA 18.– Los autobuses viajarán ida y vuelta vía Bridgeland con una nueva conexión en la calle Yorkdale Station. Durante las horas pico, de lunes a viernes, autobuses alternados viajarán ida y vuelta vía Orfus.
DOWNSVIEW.– Una nueva ruta reemplazando el ramal "Driftwood" de la ... autobuses viajarán 12 horas diarias. Lunes a Viernes sólo.

subterráneo deberán permanecer en el autobús hasta Lawrence West Station.
ST. CLAIR – EARLSCOURT.– Los tranvías de St. Clair viajarían en ambas direcciones a través de la St. Clair West Station. Los tranvías de EARLSCOURT viajarán durante las horas 1ico, de lunes a viernes, entre Lansdowne y St. Clair West solamente.
SHEPPAR WEST 84.– El ramal "Wilmington" de la ruta es reemplazado por las nuevas rutas de FAYWOOD y WILSON HEIGHTS desde la Wilson Station.
SPADINA 77.– Todos los autobuses viajarán hacia el norte a la Spadina Station (Bloor Street) únicamente. El servicio al norte de la estación Spadina es reemplazado por la nueva ruta Spadina North.
SPADINA NORTH 103.– Una nueva ruta reemplazando al extremo norte de la ruta Spadina. Los autobuses viajarán desde la Spadina Station vía Spadina doblando vía Davenport, Kendal y MacPherson a Spadina. *El Servicio toda la noche en Spadina al norte de Bloor es eliminado.*
WILSON 96.– Los autobuses viajarán en ambas direcciones a través de la Wilson Station. Los autobuses en el ramal "Milvan", que existe de lunes a viernes en las horas pico, viajarán solamente entre Milvan y la Wilson Station.
WILSON HEIGHTS 105.– Una nueva ruta reemplazará al extremo norte de la ruta Dufferin. Los autobuses viajarán desde la Wilson Station 12 horas diarias, de lunes a sábado, vía Wilson Heights y Dufferin, doblando vía Martin Ross, Alness y Steeles, hacia Dufferin.
YORK UNIVERSITY 106.– Una nueva ruta dentro de la York University. Los autobuses viajarán desde la Estación Wilson vía Wilson, Keele, Grandravine y Sentinel, doblando en el sentido de las agujas del reloj a través de la York University vía Fraser Dr. y deteniéndose en el Ross Humanities Building.

El Popular, Miércoles 25 de En

Esperamos que usted estará tan excitado y orgulloso como lo estamos nosotros cuando vea la más reciente adición de 6.17 millas (10 kilómetros) a su sistema de trenes subterráneos.
Las 8 nuevas estaciones son luminosas, bellas y diferentes -una agradable mezcla de arte y arquitectura canadiense que usted mostrará con orgullo por años a sus amigos del extranjero.
La línea de Spadina une al Subterráneo de University para proveer un servicio rápido y completo desde y hacia el centro de la ciudad, Y rutas de autobuses han sido agregadas, extendidas y replanificadas para conectar las nuevas estaciones de Spadina para proveer un acceso más fácil desde y hacia el noroeste de Metro.

Verifique qué sencillo le vuelve el ahorrar tiempo la nueva línea.

Desde Wilson Station a Queen y Yonge en sólo 26 minutos.
De St. Patric Station a Lawrence West Station en 18 minutos.
De St. Clair West a St. George en 6 minutos.
De Broadview Station a Yorkdale Station -incluyendo el cambio de tren en St. George- en sólo 25 minutos.
Le será muy difícil reducir estos tiempos de viaje usando su auto. Y es lo mismo para cualquier punto a que se dirija utilizando en el sistema subterráneo de 32 millas (51 kilómetros).

Buenas noticias para los pasajeros del subterráneo de University

Comenzando desde el sábado, haremos circular la línea de University más tarde en la noche de los días laborales y durante todo el día los sábados, domingos y feriados. La línea Spadina-University tendrá los mismos horarios de servicio que se brindan en las líneas de Yonge y Bloor.
He aquí el primer y último tren:

SPADINA-UNIVERSITY-YONGE SERVICE

Desde	Primer Tren (Todos los tiempos son a.m.) Lun-Vier.	Sáb.	Dom.	Ultimo Tren Diariamente
Wilson	6.00	6.00	9.00	1.20
St. George s.b.	6.02	6.05	9.03	1.37
St. George n.b.	6.11	6.11	9.20	1.48
Union (via Yonge)	6.04	6.12	9.05	1.45
Union (via University)	6.04	6.04	9.13	1.40
Eglinton s.b.	6.00	6.00	9.00	1.27
Eglinton n.b.	6.03	6.01	8.59	2.03
Finch	6.00	6.00	9.00	1.15

Usted necesitará billetes "transfer" en algunas estaciones, pero no en otras

Cuando usted trasborde, desde o hacia las rutas de autobús de conexión en las estaciones Yorkdale, Glencairn y Dupont, usted necesitará de un billete "transfer" (de trasbordo).

En todas las demás estaciones de la nueva línea, los autobuses y tranvías dan una vuelta dentro de las áreas de las estaciones y usted no necesita billetes "transfer".

Letreros como estos en las plataformas lo dirigirán hacia el tren correcto.

• Si usted es un pasajero nuevo en el subterráneo, observe los letreros de destinación de trenes en las plataformas para estar seguro de que aborda el tren correcto. He aquí como funciona:

EN SPADINA.- Durante las horas pico en la mañana y la tarde, trenes hacia el norte alternados terminarán su recorrido en la St. Clair West Station. Si usted se dirige a cualquier estación al norte de St. Clair West, busque la destinación de tren que dice WILSON. Justo antes de que entre el tren a la estación, suena un gong y el letrero cambia para mostrar la destinación del tren.

EN YONGE.- Solamente durante las horas pico de la mañana, trenes hacia el norte alternados de la línea de Yonge se detendrán en la Eglinton Station. Así que si se dirige al norte de Eglinton, busque el letrero que dice FINCH.

Todos los trenes de las horas pico de la tarde en la línea Yonge con rumbo al norte continuarán hasta la estación Finch.

Una historia incompleta ... perdón!

Como pasa con la mayoría de los grandes proyectos, no se terminó con todo a tiempo, a pesar de tenerse los mejores planes.
La fabricación de la máquinas para cambio de dinero y venta de "tokens" pedidas para las nuevas entradas automáticas secundarias se ha atrasado. Esto significa que usted necesitará tener el cambio correcto o un token si usa las entradas automáticas en las estaciones Spadina, St. Clair West, Glencairn, Yorkdale o Wilson. Estamos presionando para obtener el envío de este equipo, y tan pronto como arribe, será instalado lo antes posible.
Los espacios no terminados en las paredes de las estaciones Eglinton West y Wilson serán llenados dentro de poco con dos murales de porcelana esmaltada y un relieve mural de aluminio esculpido. Los artistas se están apurando para completar su trabajo. Vale la pena esperar por él.

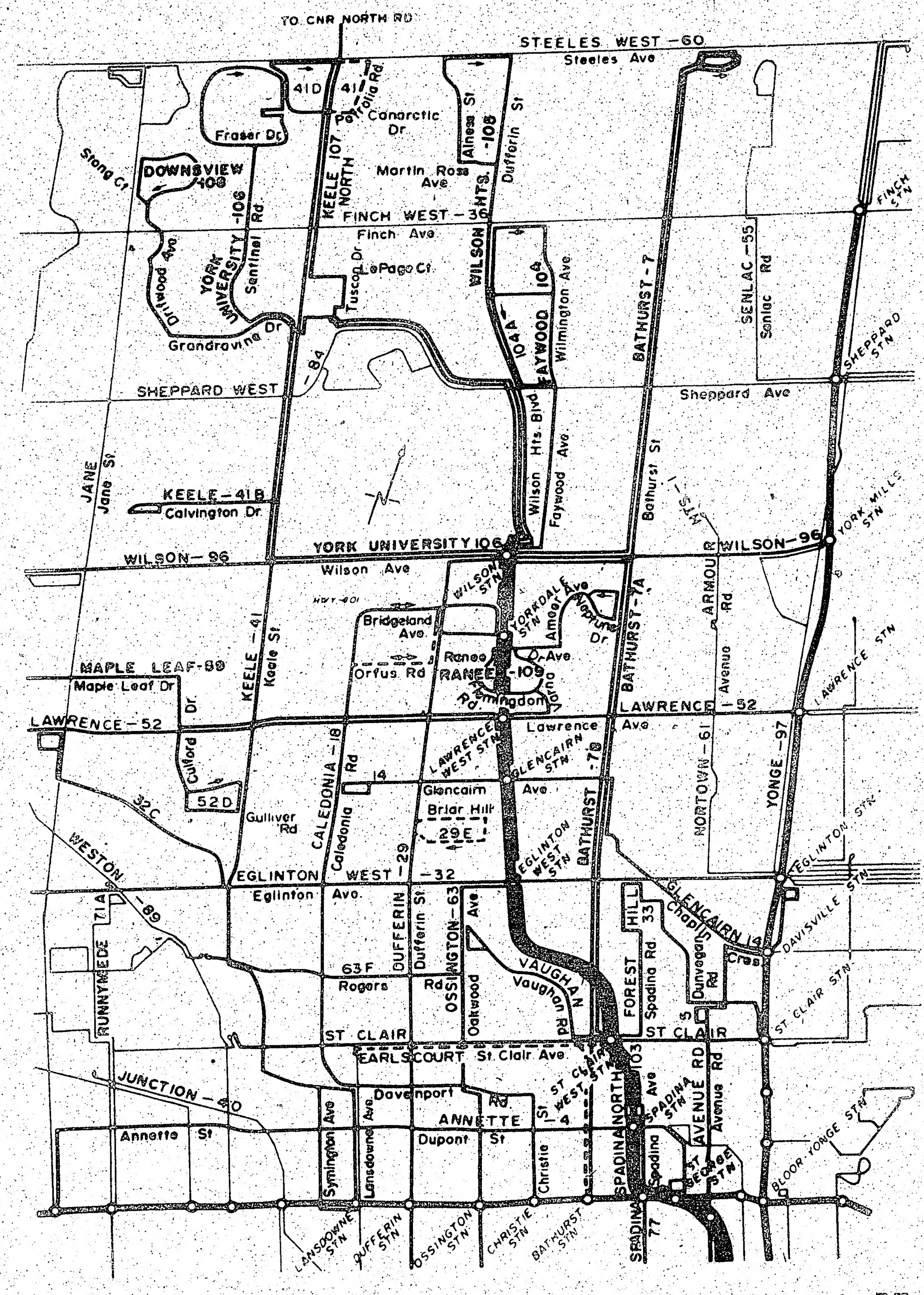
Nuevo servicio de Autobús Expreso al Aeropuerto desde la Línea de Spadina.

En adición al servicio desde la estación Islington, la Gray Coach proveerá un servicio de autobús expreso entre el Aeropuerto y la estación Lawrence West. Desde el sábado, los autobuses partirán desde la Lawrence West diariamente cada 30 minutos desde las 6.45 a.m. hasta las 11.45 p.m. con una parada en el refugio de la estación Yorkdale del sistema ferroviario "GO", 3 minutos después. El billete de un viaje para adultos y niños costará $1.25. Un libro de billetes para 10 viajes para los pasajeros habituales estará a la venta por $10.

Cambios en las rutas de superficie.

Veinticinco rutas de autobuses y tranvías resultan afectadas por la apertura del subterráneo de Spadina. Verifique el mapa y la lista de rutas con cuidado porque hemos agregado nuevas rutas, extendido otras y hecho muchos cambios de ruta para proveer un sistema rápido de alimentación para el subterráneo.
Excepto donde se indique, el servicio se provee 18 horas diarias - 7 días por semana.

ANNETTE 4.- Los autobuses proveerán una conexión en la calle con el Subte de Spadina en la Dupont Station (Dupont y Spadina).
AVENUE RD. 5.- Los autobuses darán una curva hacia el sur alrededor de Queen's Park Cres. a toda hora. En la noche, domingos y feriados, el servicio al sur de Queen's Park es reemplazado por el Subte de University (la conexión en la St. George Station en la noche y los domingos se elimina).
BATHURST 7.- El servicio existente se divide a 3 ramales. Los autobuses Bathurst 7 irán desde Wilson Station vía Wilson y Bathurst a la curva existente en Steeles. Los buses 7A irán desde St. Clair West vía St. Clair y Bathurst Station vía Bathurst y Wilson a la Wilson Station.
CALEDONIA 18.- Los autobuses viajarán ida y vuelta vía Bridgeland con una nueva conexión en la calle Yorkdale Station. Durante las horas pico, de lunes a viernes, autobuses alternados viajarán ida y vuelta vía Orfus.
DOWNSVIEW.- Una nueva ruta reemplazando el ramal "Driftwood" de la ruta Jane. Los autobuses viajarán 12 horas diarias. Lunes a Viernes sólo desde la Wilson Station vía Wilson Heights, Sheppard, Tuscan, St. Regis, Keele, Grandravine y Driftwood, doblando vía Strong Court y Jane hacia Driftwood.
DUFFERIN 29.- El servicio al norte de Wilson es reemplazado por las nuevas rutas Faywood and Wilson Heights. Los autobuses viajarán desde Exhibition West Loop vía Dufferin y Wilson a la Wilson Station. Servicio adicional en las horas pico, de lunes a viernes, desde Exhibition West Loop vía Dufferin a Briar Hill doblando vía Briar Hill, Marlee y Roselawn hacia Dufferin.
EGLINTON WEST 32.- Los autobuses viajarán en ambas direcciones a través de la Eglinton West Station. De lunes a viernes un servicio de horas pico de turno breve existirá entre la Eglinton West Station y Weston Rd., solamente.
FAYWOOD 104.- Una nueva ruta reemplazando parte de las rutas Dufferin y Sheppard West. Los autobuses viajarán 12 horas diarias, de lunes a sábado, vía Faywood y Wilmington doblando vía Overbrook Wilson Heights y Finch hacia Wilmington. De noche, los domingos y feriados, los autobuses viajarán en la ruta regular a Wilson Heights y Overbrook, y doblarán vía Wilson Heights y Sheppard hacia Faywood.
FOREST HILL 33.- Los autobuses viajarán desde St. Clair Station vía Pleasant Blvd., Yonge, Lawton, Lonsdale, Dunvegan, Hillholm, Russell Hill, Forest Hill Rd., Spadina, Eglinton, Vesta Drive, Elderwood, Spadina y St. Clair hacia la St. Clair West Station. El Servicio en Eglinton entre Spadina y Yonge será provisto por buses de Lonsdale entre Spadina y Dunvegan.
GLENCAIRN 14.- Los autobuses proveerán una conexión en la calle con el subterráneo de Spadina en la Glencairn Station (Glencairn y la Allen Expressway).
JANE 35.- El ramal "Driftwood" de la ruta es reemplazada por la nueva ruta Downsview desde Wilson Station.
KEELE 41.- Los autobuses viajarán desde la Lansdowne Station siguiendo la ruta regular hasta Steeles (York University). Durante las horas pico, de lunes a viernes, autobuses alternados doblarán en Steeles vía Canarctic, Petrolia, Steeles a Keele. El servicio al norte de Steeles es reemplazado por la nueva ruta KEELE NORTH desde Wilson Station. No hay cambios en el ramal Forthbridge de la ruta.
KEELE NORTH 107.- Una nueva ruta reemplazando el extremo norte de la ruta Keele. Los autobuses viajarán desde Wilson Station vía Wilson Heights, Sheppard, Tuscan, St. Regis Cres., Ceramic, Le Page y Keele a la curva de CNR North Rd.
LAWRENCE 52.- Los autobuses viajarán en ambas direcciones a través de la Lawrence Station. Un nuevo ramal reemplazando parte de la ruta Maple Leaf operará 12 horas diarias, de lunes a viernes desde Lawrence West Station vía Lawrence y Culford doblando vía Flamborough, Keele y Gulliver hacia Culford.
MAPLE LEAF 59.- Los autobuses viajarán 12 horas diarias de lunes a viernes desde la Lawrence West Station vía Lawrence, Culford, Maple Leaf, Church y Weston Rd., doblando vía John, South Station y Lawrence a Weston Rd. Los minibuses son reemplazados por autobuses diesel comunes.
OSSINGTON 63.- El ramal "Eglinton" es extendido para conectar con el subterráneo de Spadina. Los autobuses viajarán desde King sobre la ruta regular a Eglinton y Oakwood, luego vía Eglinton a la Eglinton West Station.
RANEE 109.- Una nueva ruta reemplazando dos ramales de la ruta Lawrence. Los autobuses viajarán 12 horas diarias, de lunes a sábado, desde Lawrence West Station vía Lawrence, Varna y luego vía Varna o Flemington, Ranee, Ameer y Neptune, doblando vía Bathurst y Hotspur hacia Neptune. Autobuses alternados viajarán en ambas direcciones vía Varne y Flemington y autobuses del ramal Flemington conectarán con el subterráneo de Spadina en la Yorkdale Station*. De noche, domingos y feriados, los autobuses van desde la Lawrence West Station vía Lawrence y Varna y doblan vía Varna, Ranee, pasando la Yorkdale Station y Flemington hacia Varna.
*Los pasajeros no podrán trasbordar desde el autobús Ranee al subterráneo en Yorkdale porque la entrada es de tipo automático. Los pasajeros para el subterráneo deberán permanecer en el autobús hasta Lawrence West Station.
ST. CLAIR - EARLSCOURT.- Los tranvías de St. Clair viajarían en ambas direcciones a través de la St. Clair West Station. Los tranvías de EARLSCOURT viajarán durante las horas pico, de lunes a viernes, entre Lansdowne y St. Clair West solamente.
SHEPPARD WEST 84.- El ramal "Wilmington" de la ruta es reemplazado por las nuevas rutas de FAYWOOD y WILSON HEIGHTS desde la Wilson Station.
SPADINA 77.- Todos los autobuses viajarán hacia el norte a la Spadina Station (Bloor Street) únicamente. El servicio al norte de la estación Spadina es reemplazado por la nueva ruta Spadina North.
SPADINA NORTH 103.- Una nueva ruta reemplazando al extremo norte de la ruta Spadina. Los autobuses viajarán desde la Spadina Station vía Spadina doblando vía Davenport, Kendal y MacPherson a Spadina. El Servicio toda la noche en Spadina al norte de Bloor es eliminado.
WILSON 96.- Los autobuses viajarán en ambas direcciones a través de la Wilson Station. Los autobuses en el ramal "Milvan", que existe de lunes a viernes en las horas pico, viajarán solamente entre Milvan y la Wilson Station.
WILSON HEIGHTS 105.- Una nueva ruta reemplazará al extremo norte de la ruta Dufferin. Los autobuses viajarán desde la Wilson Station 12 horas diarias, de lunes a sábado, vía Wilson Heights y Dufferin, doblando vía Martin Ross, Alness y Steeles, hacia Dufferin.
YORK UNIVERSITY 106.- Una nueva ruta dentro de la York University. Los autobuses viajarán desde la Estación Wilson vía Wilson, Keele, Grandravine y Sentinel, doblando en el sentido de las agujas del reloj a través de la York University vía Fraser Dr. y deteniéndose en el Ross Humanities Building.



"¿Qué pasa si necesito más información aún?"

Marque el teléfono 484-4544. Díganos dónde se halla y a dónde quiere llegar en nuestras 710 millas de rutas. Le diremos la forma más rápida de llegar allí.
Estamos imprimiendo prácticos horarios de bolsillo para la mayoría de las rutas y nos gustaría enviarle uno. Simplemente, pídanoslo cuando llame.

TORONTO TRANSIT COMMISSION

ROBERT AUTOMOTIVE
SUPPLY
HARDWARE
Todo accesorio para su automóvil
Ferretería
531 College St.
924-8285
SERVICE CENTRE
Reparaciones mecánicas
Trabajos garantizados
293 Palmerston Ave.
929-0909

Volkswagen: Automóvil del Pueblo

ENDEN, Alemania Occidental, (UPI).– La fábrica de automotores Volkswagen interrumpió en Alemania la producción de su popular modelo "Cucaracha", víctima demorada del milagro económico germano.

Sin embargo, 1.000 de esos vehículos continuarán saliendo diariamente de las filiales que la empresa tiene en México, Brasil, Sudáfrica y Nigeria.

Sin embargo, el simpático automóvil dijo definitivamente adiós a la patria que le vio nacer.

Los enriquecidos alemanes prefieren ahora vehículos más grandes, rápidos, lujosos y confortables, muchos de ellos fabricados incluso por la propia Volkswagen.

La última "Cucaracha" producida en Alemania salió de la montaje y pasará al museo que la empresa tiene en Wolfsburg, su planta central.

Cuando salió el último automóvil expresó el vocero de la compañía: "Fue un día normal en la planta, no hubo pompa ni dignatarios. Solamente acudieron unos cuantos periodistas locales".

A pesar de que no será producida más en Alemania, la sufrida "Cucaracha" seguirá cruzando las carreteras del mundo durante mucho tiempo. La compañía estima que en la actualidad hay en servicio unos 13 millones de esos automóviles en los cinco continentes, y que desde la Segunda Guerra Mundial fueron producidos 19.3 millones. De esta cantidad, 16.2 millones salieron de Alemania.

Como las grandes autopistas por las que circula en Alemania, la "Cucaracha" debe su nacimiento a Adolfo Hitler, que deseaba un vehículo sufrido y barato para las masas, por lo que la fábrica que lo produjo fue llamada Volkswagen (automóvil del pueblo).

Paraguay Solicita Préstamo para sus Carreteras

WASHINGTON, (UPI).–Una misión paraguaya terminó negociaciones con el Banco Mundial para lograr préstamos destinados a mejorar las carreteras del país, aunque enfrentó dificultades políticas.

No se encararon problemas a nivel técnico, dijo una fuente allegada al banco, empero se trató de vincular su aprobación al comportamiento del gobierno paraguayo respecto a los derechos humanos.

El gobierno del Paraguay autorizó a un grupo investigador de la Comisión Interamericana de los Derechos Humanos (CIDH), a que visite al país, pero falta fijar la fecha de la inspección.

El Presidente del Banco Robert McNamara, se opone tenazmente a que las solicitudes de préstamos de un país miembro sean examinadas a la luz de la discutida cuestión de los derechos humanos, u otras consideraciones políticas.

Entre los proyectos de vialidad explorados, por la misión paraguaya está el de la Carretara Transchaco, considerada una parte de la Carretera Panamericana. Los proyectos fueron tratados con técnicos del Banco presididos por el vicepresidente para América Latina, Adalbert Krieger Vasena.

LOS MODELOS 1978 TOYOTA ESTAN DISPONIBLES
LOS MEJORES PRECIOS NUEVOS Y USADOS
KEN SHAW MOTORS LIMITED

4005 Dundas St.W. Toronto Tel. 766-1155
Pregunte por ALBERTO LAREDO su Agente Hispano
Facil Financiación

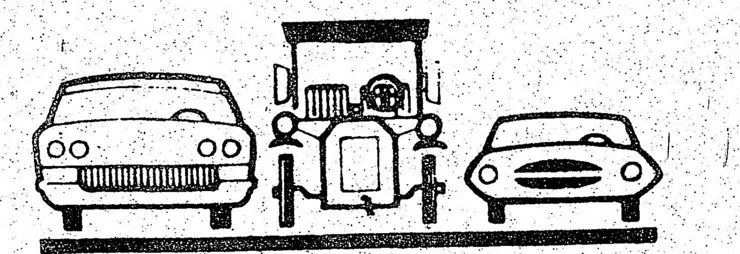
Alzan los Combustibles y el Transporte en Chile

SANTIAGO, 21 (UPI).– El gobierno procedió por decreto a alzar entre un cinco y un diez por ciento el precio de los combustibles y de pasajes en vehículos de locomoción colectiva.

La gasolina especial fue elevada a 8.25 pesos el litro (unos 28 centavos de dólar) y la corriente a 6.25 pesos (unos 21 centavos).

Los pasajes de movilización, servicio en que figuran diversos tipos públicos, fueron aumentados en un 5 por ciento.

El omnibús por ejemplo, vale ahora 2.50 pesos (unos 9 centavos de dólar), en sutarifa diurna; mientras que en horario nocturno, domingos y festivos, subió a 12 centavos de dólar.


COLORAMA AUTO SALES
GRATIS 8 TRACK !!
CON LA COMPRA DE SU AUTO PRESENTANDO ESTE AVISO
Fácil financiación Hablamos español
2 WADE AV. TOR. 536-2079
Domingo o Carlos
LANDSDOWNE SUBWAY

Chapa Pintura en general
Especializados en coches Europeos y deportivos.
Estimaciones gratuitas.
Hablamos Español
VENTA DE COCHES CON GARANTIA
A & P Collision Centre
1102 Ossington Ave. Toronto
534-1187

Terminan Sistema Automático del Metro en Ciudad de México

MEXICO, (UPI).– En septiembre quedará instalado el sistema de "pilotaje automático" en todas las líneas del metro (subterráneo) de la Ciudad de México.

Según el Director General del Metro, Julián Díaz Arias, el nuevo sistema permitirá elevar de 45 a más de 57 mil los pasajeros por hora y por vía.

Este es el modelo de ambulancia que se usó hace varias décadas por el Hospital de Kitchener, Waterloo; era lo mejor que había en este tipo de vehículo por el año 1918.

Aquí...
es donde le resolvemos su problema eléctrico.

Trabajos eléctricos de automovil, domésticos.
8 tracks, casetes, alternadora, CBs., radios, calefacción, y todo lo eléctrico de su hogar.
UNIVERSAL AUTO ELECTRIC
642 Dufferin St. (posterior) Garage N.o 2,

CONSUMERS GARAGE
330 COLLEGE ST. (Y MAJOR) -922-4613
Completa reparación mecánica – venta de coches
ESPECIALES DE LA SEMANA

71 SKYLARK Sportwagon, A1, limpio, certificado. BBC 119. $ 775.

AUTO PINTO 71, A1, limpio. Certificado. AL-W 957. $ 775.

72 VEGA HATCHBACK, auto, A1, 44.000 millas. Certificado. BBX 951. $ 1.090.

70 CUTLASS SUPREME, A1, limpio. Certificado. BHV 419. $ 1.375.

69 PLYMOUTH FURY un auto rompe corazones!. Limpio. Certificado. Antes $ 1.199. AZD 045. Ahora $ $ 775.

72 BUICK, 2 puertas, A1. Limpio, 67.000 millas. Certificado. MRV 758. $ 1.050.

69 BUICK HPTP. A1. Limpio, en buen estado. Certificado. AZX 475. $ 690.

INFANTE HNOS.
332 High Park Ave.
767-9545
Reapertura
Reparaciones de Chapa y Pintura
Estimaciones Gratis
Hablamos español
Garantizamos todo trabajo.
Tramitamos reclamaciones por Seguros.

ércoles 25 de Enero de 1978

Pueblo

que desde la Segunda Guerra Mundial fueron producidos 19.3 millones. De esta cantidad, 16.2 millones salieron de Alemania.

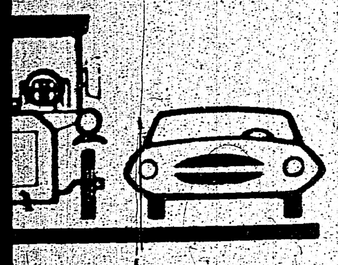
Como las grandes autopistas por las que circula en Alemania, la "Cucaracha" debe su nacimiento a Adolfo Hitler, que deseaba un vehículo sufrido y barato para las masas, por lo que la fábrica que lo produjo fue llamada Volkswagen (automóvil del pueblo).

Carreteras

ciones políticas.

Entre los proyectos de vialidad explorados por la misión paraguaya está el de la Carretara Transchaco, considerada una parte de la Carretera Panamericana.

Los proyectos fueron tratados con técnicos del Banco presididos por el vicepresidente para América Latina, Adalbert Krieger Vasena.



AUTO SALES

TRACK !!

RA DE SU AUTO
O ESTE AVISO
blamos español
R. | Domingo
o Carlos

Aquí...
donde le resolvemos
problema eléctrico.

Trabajos eléctricos de automovil, domésticos.
8 tracks, casetes, alternadora, CBs., radios, y todo lo eléctrico de su hogar.

AUTO ELECTRIC
osterior) Garage N.o 2,

ura

Reparaciones
Chapa y Pintura
imaciones Gratis
ablamos español

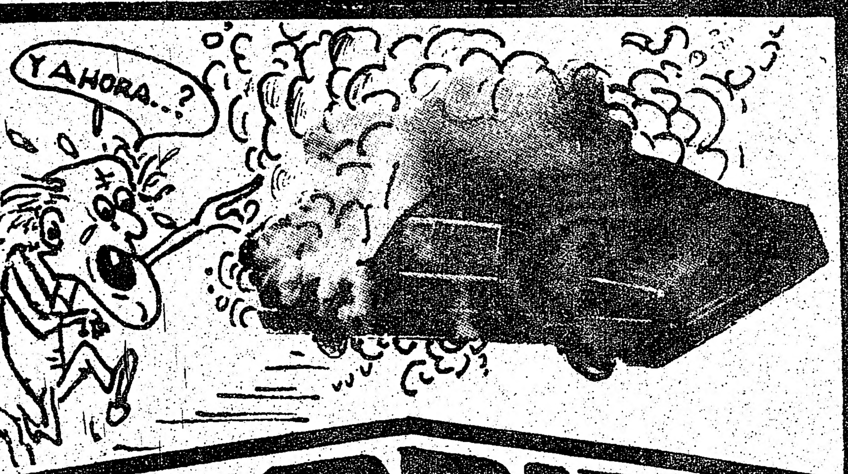
Chocan Dos Autos y Mueren Ocho Personas

BUENOS AIRES, 23 (UPI).– Los ocho ocupantes de dos automóviles murieron al chocar de frente los vehículos en una ruta que une esta capital con la ciudad de Bahía Blanca, informaron fuentes policiales.

El choque, registrado en una curva de la ruta dos en la localidad de Lezama, 155 kilómetros al sudeste de esta capital, dejó dos familias desechas.

Los informantes señalaron que a pesar de la maniobra de ambos conductores por evitar la colisión, los automóviles que circulaban a gran velocidad, chocaron frontalmente con gran violencia, tras lo cual dieron varios tumbos hasta quedar con las ruedas hacia arriba a un costado de la ruta.

Las ocho víctimas murieron en el acto.



MOBILE GARAGE

El servicio y calidad que Ud. merece en toda clase de reparaciones de automoviles desde afinamientos a transmisiones.

Aproveche nuestra oferta de **$ 9.00** *para afinamientos.*

Mantenimiento y reparacion de camiones.
(4 cilindros, repuestos excluídos)

823-4850 **MISSISSAUGA**

La Ford no Cerrará su Fábrica en Sudáfrica

PRETORIA, (UPI).–El Ministro de Relaciones Exteriores de Sudáfrica, Roelof Botha dijo que si la Ford Motor Company termina sus actividades en el país perjudicará a la población negra.

Agregó, sin embargo, que la Ford "como muchas otras compañías norteamericanas, no apoya el gobierno de Sudáfrica ni su política".

Después de reunirse con Henry Ford II, Botha dijo que la Ford sólo está interesada en mejorar "la condición social y material de sus empleados, prescindiendo de su color".

"Por lo tanto, es incomprensible que cualquier persona racional que insiste y desea mejorar los niveles económicos y materiales de los negros, pueda también insistir en que esas compañías deben retirarse de Sudáfrica, ya que el beneficio de su presencia aquí también en gran medida es ventajosa para la población negra", declaró Botha.

Por su parte, luego de entrevistarse en Ciudad del Cabo con el Primer Ministro John Vorster, Ford declaró que no tenía planes para que su empresa abandone el país y que, por el contrario, espera expandir sus actividades.

Brian Boeur, a la izquierda y Ernie Davidson, chequean las baterías que necesitan para mover un nuevo coche eléctrico de 2 asientos.

Se Encadenó a Caja Fuerte para que Casa de Automóviles le Devolviera su Dinero

Aburrido luego de meses de tramitación para que una casa importadores de automóviles de Santiago (Chile), le devolviera su dinero, un mecánico tomó al "toro por las astas" y se encadenó a la caja fuerte de la empresa.

El hecho ocurrió en la septentrional ciudad de Arica, en el extremo norte del país.

Carlos Sinsay Carreti, mecánico de 35 años de edad, salió tres horas más tarde del local de la empresa, sonriente y triunfante, con el dinero en el bolsillo y en medio de los aplausos del público que se había congregado a presenciar el escándalo.

Hace unos meses Sinsay Carreti había depositado 1.500 dólares como garantía para la importación de un automóvil. Como pasó el tiempo, pidió su devolución, en diciembre pasado. hoy logró reunirse con su dinero, luego de tan original y drástico sistema.

ADDISON ON BAY LTD.

Compra y venta de automóviles nuevos y usados.

Esmerado servicio y toda la financiación necesaria. Pregunte por

ALBERTO PINTOS

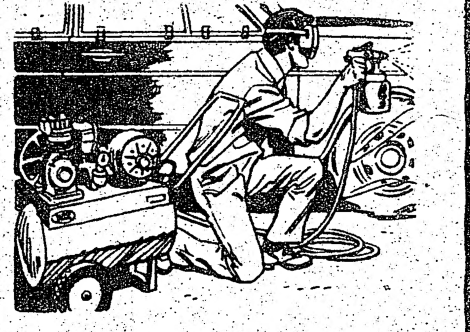
BUICK Cadillac GMC TRUCK SERIES PONTIAC

BAY ST. NORTE DE COLLEGE

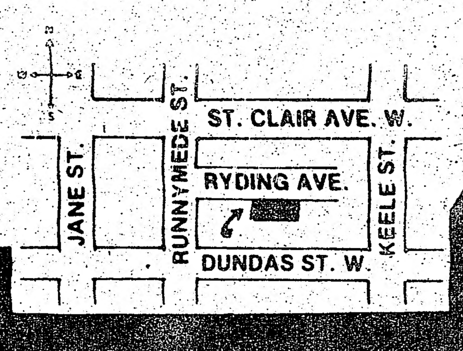
964-3211

canar auto body
JUAN RUBULOTTA

taller de
CHAPA Y PINTURA



353 Ryding Ave
766-1700

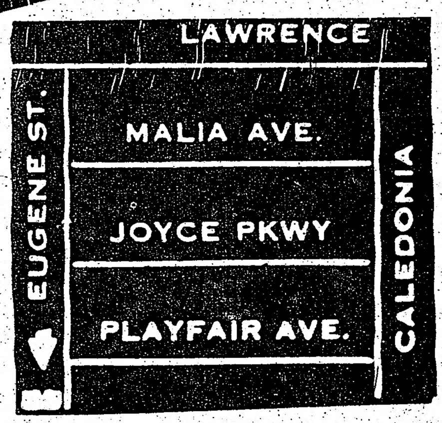


ahora con su moderno equipo continuando con su esmerado servicio, estimaciones gratis y trabajos garantizados. Primer taller sudamericano.

L & G MOTORS
6 EUGENE ST. TOR.
781-3165

ESPECIAL

Alineación de Dirección para cualquier auto $ 10,00
Aceite, Filtro y Lubricación $ 6,45



Independiente y Talleres Disputan el Título

CORDOBA, Argentina 24 (UPI).– Un lleno completo del Estadio de Talleres se anuncia para mañana (hoy) por la noche, cuando el conjunto local dispute con Independiente de Avellaneda el segundo encuentro de la final por el Campeonato Nacional de fútbol de 1977.

Las localidades se encuentran prácticamente agotadas, estimándose que habrá una recaudación de 120 millones de pesos (unos 200 mil dólares), lo que permitirá que la brega sea televisada endirecto para toda la Argentina, sin ser diferida media hora, como ocurrió el sábado.

En esa ocasión, los dos conjuntos empataron a un tanto, lo que ubicó a Talleres en inmejorables condiciones puesto que fue visitante y ahora, en su propio campo, le asisten en principio mayores probabilidades de lograr el triunfo y el título.

El sábado el resultado fue decidido por dos tiros penales que la crítica y el público consideraron injustos, pues ni los defensores de Talleres ni los de Independientes cometieron, según esos comentarios, las faltas que dieron lugar a la pena máxima.

El juez Angel Coerezza, deberá comparecer ante el tribunal de disciplina de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), para efectuar su descargo ante el informe de los veedores.

Para mañana, el árbitro será Roberto Barreiro, otro de los hombres de primera línea.

Sobre el resultado pocos se atreven a formular pronósticos, pues la ventaja teórica del equipo cordobés por jugar como local puede ser neutralizada por la probada capacidad de su antagonista, que además posee vasta experiencia en confrontaciones de riesgo, al punto de considerarselo un especialista en finales.

En la escuadra visitante reaparecerá su hábil puntero Bertoni, pero es posible que sólo actúe en el tiempo complementario, pues aún habiendo superado su lesión, que lo mantuvo alejado varios meses de los campos de juego, no ha recuperado la plenitud de su estado atlético.

Aparte de esa variante, Independiente presentará la misma formación del sábado, salvo Britz que reemplazaría a Arrieta.

En similar situación se encuentra Talleres, que, al haber cumplido su zaguero Ocano la suspensión aplicada por el tribunal de disciplina, podrá retomar su lugar, desplazando a Bordón, que lo suplió el sábado con excelente rendimiento.

Los dos equipos llegan a la instancia decisiva por méritos propios, según es consenso en la afición y entre los expertos, por haber desplegado el mejor juego entre todos los conjuntos participantes en el torneo, exhibiendo el clásico estilo argentino, sin marcas estrictas y con el amplio margen para la iniciativa individual de sus integrantes.

La hora del encuentro ha sido fijada para las nueve de la noche (24.00 GMT), y la formación de los equipos se anuncia del siguiente modo:

TALLERES: Gibaudo; Astudillo, Galván, Binello y Ocano; Reinaldi, Ludueña y Valencia; Boanelli, Bravo, y Cherini.

INDEPENDIENTE: Rogante; Paganini, Villaverde, Trossero y Pérez; Larrosa, Galván y Bochini; Britez, Outes y Magallanes.

"El Salsero" Pronostica que Noqueará al Nicaragüense Alexis Argüello

SAN JUAN, Puerto Rico 24 (UPI).–El campeón mundial de los Livianos Junior, Alfredo "El Salsero" Escalera pronosticó hoy que el sábado noqueará a Alexis Arguello, de Nicaragua, en el quinto asalto de su pelea en el Estadio Juan Ramón Loubriel de Bayamón, pero el aspirante a la corona manifestó que pensaba ganar, pero no vaticinó en que asalto.

En una conferencia de prensa en la cual se presentó con una enorme culebra, Escalera dijo que le pegará a Arguello "con todo, hasta con la banqueta aunque me descalifiquen".

Arguello por su parte estuvo más pausado y tranquilo y expresó que esperaba ganar para la alegría de los más de mil nicaraguenses que espera que asistan a la pelea para alentarlo y respaldarlo.

Dijo que en esa categoría, de hasta 58.967 kgs., ha realizado siete peleas y que no piensa tener problemas con el peso.

Informó que ha recibido varias ofertas para medirse con el campeón único de la división ligera, Roberto "Mano de Piedra" Durán, de Panamá, pero considera que es muy prematuro para enfrentarse con éste, que acaba de vencer al boricua Esteban de Jesús. "Llevo muy poco tiempo en la división", dijo Arguello, aunque señaló que no descartaba que en un futuro no muy lejano se mida con Durán.

Junto con Arguello estaba su entrenador Al Silvarini, quien apareció en la película Rocky y que fue el entrenador del gran campeón puertorriqueño Sixto Escobar.

Durante la conferencia de prensa, Don King recibió un cheque por 250.000 dólares del industrial Alfonso Vlades, presidente de una cervecería local, como garantía para la pelea, que comenzará a las 6.20 de la tarde (22.20 GMT) debido a compromisos por la televisión en Estados Unidos. También se televisará para Nicaragua y Venezuela.

Durante el día, Escalera hizo una sesión ligera de entrenamiento sin hacer guantes y mañana será el último día en que lo haga. Según se dijo, hará ejercicios ligeros el jueves y el viernes sólo caminará para mantener activos sus músculos. Aparentemente ya está dentro del peso y la parte fuera del entrenamiento la hizo en Orlando, Florida, en donde estuvo 15 días.

Escalera tiene un cartel de 48 combate con 40 triunfos, 26 por la vía rápida, seis derrotas y dos empates.

Por su parte Arguello, bautizado con los apodos "El Flaco Explosivo" o el "Homicida con Guantes" tiene un cartel de 49 victorias, 42 por la vía rápida, y tres derrotas.

Arguello fue monarca de los Plumas, cetro que abandonó en 1976, pero luego de casi un año de inactividad volvió al ring, pero como Liviano Junior y celebrado siete peleas, con seis triunfos por nocaut.

A pesar de su condición de campeón, que realizará su oncena defensa de su título y de estar en su patio, hasta ahora Escalera no es considerado como favorito, siendo la segunda vez que eso ocurre.

A Balazos les Impiden ser Promotores de Boxeo

LAS VEGAS, (UPI).– Dos promotores que perdieron una querella la semana pasada para bloquear la pelea del sábado pasado por el título mundial Ligero entre el panameño Roberto Durán y el puertorriqueño Esteban de Jesús, fueron amenazados por un hombre que les disparó un tiro, según se informó en esta ciudad.

Junto con disparar, el hombre les dijo: "Ustedes están acabados en el negocio del boxeo".

Robert Blond, de 32 años y nuevo en los trámites del boxeo, afirmó que tenía un contrato válido con Durán para otra pelea en Chicago, pero perdió la querella que había presentado para detener la realización del encuentro, que a la postre fue ganado por Durán.

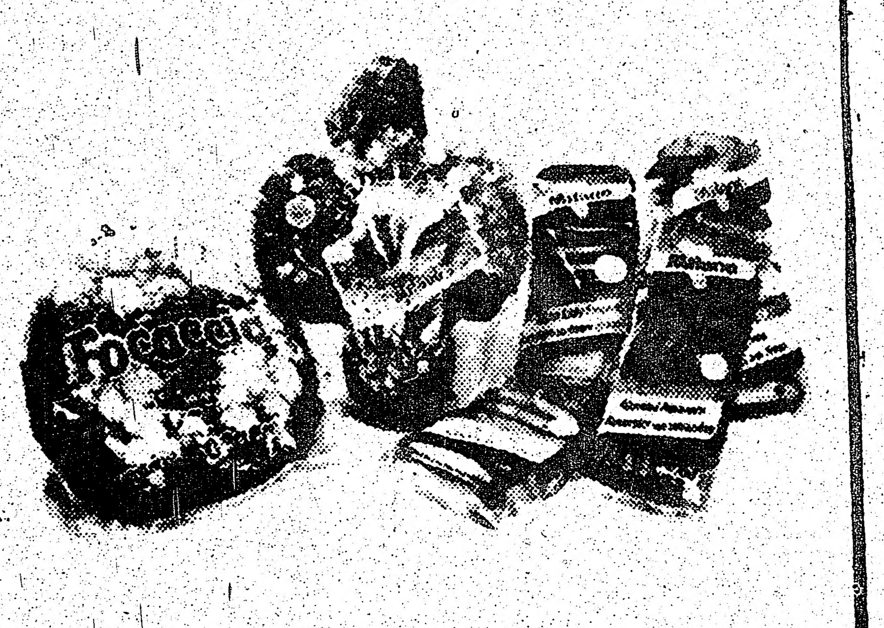
Blond se querelló contra Durán, su apoderado Carlos Eleta, el promotor Don King, la cadena de televisión CBS y el Caesars Palace, donde tuvo lugar la pelea, pero el caso fue desechado por un tribunal por falta de evidencia.

El socio de Blond, Lewis Lester, dijo que un hombre fue hasta la habitación de ambos en el hote, les amenazó diciéndoles que no se metieran más en el negocio del boxeo y luego hizo un disparo en dirección a Lester.

Lester, explicó que un hombre había llamado 10 minutos antes preguntando por Blond y les dijo que los visitaría en sus habitaciones del decimocuarto piso.

Lester añadió que estaba comenzando a retroceder cuando el hombre disparó.

TODOS LOS PRODUCTOS CON LA FRAGANCIA DEL HORNO



Milano
Food & Biscuits Ltd.
15 TANGIERS ROAD
DOWNSVIEW - ONTARIO
635-1962

SPANISH CHURCH OF GOD
(Iglesia hispana de Dios Pentecostal)
IGLESIA DE DIOS
2810 Weston Road
Weston, Ontario
Tel. 742-2944
de Hgwy. 401
Pastor: 241-8063
PABLO MAKITA

SI ESTAS SOLO: JESUS ES TU AMIGO
SI TIENES PROBLEMAS JESUS ES LA SOLUCION
SI ESTAS ENFERMO JESUS ES EL MEDICO
SI NECESITAS AYUDA:
"JESUS ES LA RESPUESTA"

Le invita a Ud.(s) a los cultos regulares, llevados a cabo con el siguiente horario:
VIERNES: Estudio bíblico 8.00 P.M.
JUEVES: Cultos de oración 8.00 P.M.
SABADOS: Culto envangelístico 8.00 P.M.
DOMINGO: Escuela Dominical 1.30 P.M.
Culto evangélico 4.15 P.M.

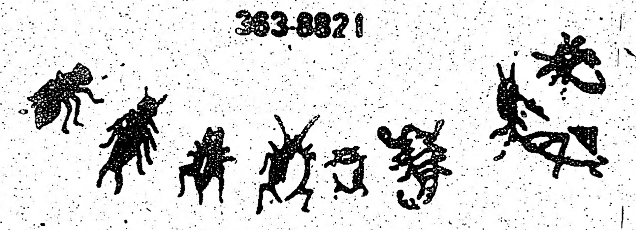
NUESTRA IGLESIA EN MONTREAL 5244 ST. URBAIN ST. TEL. 282-1984 VISITENOS

via frattina fashions

Para su ropa de verano
Sheridan Mall
1700 Wilson Ave. W.
Downsview, Ontario
Tel.: 416 - 247-5570

MEDICINA GENERAL DE URGENCIA
CLINICA MEDICA LUSO
4465 BLVD. ST. LAURENT
Montreal
849-2391

Bikoe
CONTROL DE ROEDORES E INSECTOS
Nuestro establecimiento en 434 Queen St. E. (esquina Sackville) puede abastecerle con el producto adecuado e instrucciones para destruir escarchos, hormigas, ratas, ratones, chinches y todo tipo de insecto hogareño.
Si usted desea podemos solicitar a uno de nuestros empleados licenciados y experimentados a eliminar estos insectos de su hogar o negocio.
ESTIMACION GRATUITA — TRABAJO GARANTIZADO
BIKOE MFG. CO. LTD. 434 QUEEN ST. E. TORONTO.
363-8821



EL MUNDIAL

Perú Puede Mejorar su Actuación Respecto al Mundial de México

LIMA, (UPI).– Perú está a la sombra de Brasil entre las naciones futbolísticas de Sudamérica, pero en este país muchos creen que podría dar una sorpresa en la Copa Mundial de Argentina en Junio próximo.

El entrenador Marcos Calderón, que condujo al equipo en la campaña de clasificación en la que finalizó detrás de Brasil, cree que sus jugadores podrían obtener resultados inesperados.

"Los equipos más poderosos son Alemania Occidental, Argentina, Alemania Occidental, Holanda, Brasil, Polonia y Perú, que podría ser el equipo sorpresa de la Copa", declaró hace algún tiempo Calderón.

Ese punto de vista no es sorprendente en boca del hombre que más que nada desea imprimir confianza a su equipo. Calderón basa su optimismo en el record de su cuadro en los últimos tres años, tanto en partidos oficiales en Sudamérica como en encuentros amistosos contra representantes europeos.

En la liguilla final de clasificación el año pasado, Perú, Brasil y Bolivia jugaron en Cali, Colombia. Perú finalizó segundo, con una victoria de 5-0 sobre los bolivianos y una estrecha derrota de 1-0 ante los brasileños.

"Ese fue un partido que podía haberse decidido para cualquier bando. Ellos tuvieron la fortuna de hacer un gol", recuerda Calderón.

En 1975, Perú ganó el Campeonato Sudamericano de Fútbol, derrotando por 3 a 1 a Brasil en el proceso.

El año pasado, Perú venció a uno de los finalistas de Argentina, Hungría por 3 a 2, pero poco antes había caído ante Polonia, que también estará en la Copa Mundial, pero no en el grupo de este país. Perú se enfrentará en el Grupo IV a Holanda, Irán y Escocia.

"Hubo una razón para nuestra derrota frente a Polonia", dijo Calderón. "Acabamos de regresar de un agotador viaje por México y el Caribe y cuatro de nuestros jugadores no se habían recobrado por completo de lesiones".

Calderón fue confirmado como entrenador sólo a fines del año pasado, e intenta recurrir a la misma filosofía que le ha dado éxito hasta el momento: la condición física, el trabajo de equipo y un detallado conocimiento de los puntos fuertes y débiles de los adversarios.

Según Calderón, sus jugadores están en buenas condiciones. Todos menos uno, juegan por equipos peruanos y desde México se ha informado que ese futbolista, Juan José Muñante un veloz alero derecho, está jugando bien en ese país.

Ahora Calderón debe reunir a sus jugadores, conversar con sus compañeros del equipo técnico y estudiar los antecedentes de los futbolistas a ser llamados.

En un partido de clasificación contra Chile, la defensa peruana se basó en detener al astro Elías Figueroa, cuyas incursiones desde la zaga son una constante fuente de peligro, mientras que Contra Brasil Calderón recurrió a tres diferentes fórmulas defensivas, dependiendo de donde estuviese el balón.

Ante los europeos, a quienes Calderón considera menos diestros en el control de la pelota que los latinoamericanos pero más fuertes y veloces, los peruanos podrían recurrir a un sistema de defensa de zona, abandonando la estricta marcación de hombre a hombre.

Esta será la primera intervención de Perú en la serie final de la Copa Mundial desde 1970, cuando tuvo un gran cuadro y finalizó séptimo.

La brillante ofensiva del seleccionado aún la proporcionan tres veteranos jugadores: Teófilo Cubillas, Hugo Sotil y Muñante.

Cubillas, durante 10 años ha sido considerado el mejor futbolista peruano, y esa opinión podría encontrar eco en el exterior si la selección nacional tiene un desempeño mejor que el que se espera en Argentina.

Cubillas, quien retornó a Perú en 1977 luego de dos temporadas y media en Portugal, es conocido tanto por su ecuanimidad como por su extrema habilidad. En 1970 fue el autor de tres de los goles peruanos en el Campeonato Mundial de México.

Si Cubillas es altamente estimado, Sotil no está muy atrás en la opinión de los críticos. De gran calidad, Sotil jugó tres años en España por Barcelona, ayudando a ese club a ganar el campeonato.

Pero en su última temporada fue pasado a la reserva debido a su informal actitud hacia los entrenamientos. Esto también le ha perjudicado en su propio país.

Muñante es el único peruano considerado para la selección que juega en el extranjero. Apoderado "Jet" por su velocidad, corre los 100 metros en 11 segundos y puede rematar bien con los dos pies. Su gol de 25 metros salvó a Perú de una derrota frente a Chile en la primera etapa de la clasificación para la Copa Mundial.

Los observadores creen que la posible debilidad del equipo estará en la zaga, donde los defensas Julio Meléndez y Héctor Chumpitaz, ambos de más de 34 años de edad, están en declinación.

Pero los dos talentosos jugadores jóvenes han surgido como probables candidatos para las posiciones ocupadas en la defensa por Meléndez y Chumpitaz. Uno de ellos, Germán Leguía, de 22 años, es considerado como el mejor futbolista salido de las filas peruanas en los últimos cinco años. Rápido y agresivo, cubre todo el campo y es una amenaza para los arqueros rivales.

El otro, Tito Reyna, de 24 años, es menos agresivo, pero más firme en su posición de zaguero.

El destacado arquero Ramón Quiroga, un argentino nacionalizado peruano, es notable por sus rápidos reflejos y atrevidas salidas fuera del área de peligro.

El mediocampo ha estado dirigido por los veteranos Alfredo Quesada y José Velázquez, dos jugadores eficientes y de alto valor para el equipo.

Resultados obtenidos por la selección nacional de fútbol de Perú desde la Copa Mundial de 1974.

AÑO 1975
Perú 0 Ecuador 6
Perú 2 Ecuador 0
Perú 2 Paraguay 0
Chile 1 Perú 1
Bolivia 0 Perú 1
Bolivia 0 Perú 1
Perú 3 Bolivia 1
Perú 3 Chile 1
Brasil 1 Perú 3
Perú 0 Brasil 2
Colombia 1 Perú 0
Perú 2 Colombia 0
Perú 1 Colombia 0 (Caracas)

AÑO 1976
Perú 1 Argentina 3
Argentina 1 Perú 0
Uruguay 0 Perú 0

AÑO 1977
Perú 3 Hungría 2
Ecuador 1 Perú 1
Chile 1 Perú 1
Perú 4 Ecuador 0
Perú 2 Chile 0
México 1 Perú 1
México 2 Perú 1

AÑO 1977
Perú 2 Haití 1
Perú 2 Haití 2
Perú 1 Polonia 3
Perú 0 Brasil 1
Bolivia 0 Perú 5

Ahorre 30% a 50%
Venta especial
Pieles, Abrigos, Chaquetas, Estolas desde $ 99.00. Siempre tenemos gran selección. También: Collares, Sombreros, Pieles para hombres. Abrigos de Pieles, Chaquetas desde $ 10.00. Almacenamiento. Limpieza, Reparaciones.
Paul Magder
202 SPADINA AVE. TEL. 363-6077

¡TENEMOS LA MEJOR MUSICA LATINA!

Además con un servicio de restaurant especializado en comidas latinas, tales como churrascos, asados, secos de chivo, ceviches, empanadas, patacones, morcilla con arepa, etc., etc.

430 COLLEGE ST. (COLLEGE & BATHURST)

Abierto de Martes a Sábado de 12 del día a 1.30 p.m.

Domingos bailables de 4 p.m. a 10 p.m.

Tres Equipos Luchan por Vicecampeonato: Ecuador

QUITO, (UPI).– Tres equipos –Liga Deportiva Universitaria (LDU), Barcelona y Universidad Católica– lucharán el próximo domingo por el vicecampeonato de fútbol profesional ecuatoriano, cuando Nacional de Quito, celebró ya la conquista del título de bicampeón.

Los resultados obtenidos en la novena fecha de la "Liguilla final" determinaron que Nacional, proclamado ya campeón en la jornada anterior, se distanciará en la tabla al llegar a 17 puntos, tras su empate sin goles con LDU.

En el segundo puesto quedaron LDU y Barcelona, de Quito y Guayaquil respectivamente, con 11 puntos, Barcelona llegó a esa posición, luego de golear anoche en su cancha a Universidad Católica de Quito por 5-0.

En otro encuentro de la jornada, Deportivo Cuenca superó como local a Emelec de Guayaquil 3-2 luego de ir perdiendo 2-0.

El domingo próximo se enfrentarán, en encuentro de singular expectativa, LDU y Barcelona en igualdad de puntaje. Si hay un triunfador quedará definido el vicecampeonato.

Para el caso hipotetico de un empate entre esos equipos Universidad Católica, que tiene 10 puntos, puede igualar en puntos con LDU y Barcelona, siempre que logre vencer al Deportivo Cuenca, en Quito.

La liguilla final se juega entre los seis punteros que tuvieron mejor actuación en las fases de "de apertura" y "finalización". Nacional, elenco integrado totalmente por criollos, dominó fácilmente la liguilla.

Resultados y clasificación cuando falta sólo una fecha:

En Quito, LDU 0 Nacional 0; En Guayaquil, Barcelona 5 Universidad Católica 0; En Cuenca, Deportivo Cuenca 3, Emelec 2.

Posiciones: Nacional 17 puntos; LDU y Barcelona 11, Universidad Católica, 10, Deportivo Cuenca 9, Emelec 7.

Los encuentros de la jornada final, el domingo próximo, serán los siguientes: En Quito, Universidad Católica con Deportivo Cuenca y LDU con Barcelona; en Guayaquil, Nacional con Emelec.

METODO MODERNO DE APRENDER IDIOMAS

IDIOMAS pueden ser muy FACILES!

Para aprender un idioma nuevo...Adquirir una nueva habilidad. Para su mejoramiento personal...

EN TIEMPO DETERMINADO

Con el Método Polyvox usted aprenderá a Hablar, leer, escribir y pensar en el idioma de su agrado en tan corto tiempo que Ud. se sorprenderá de su propio progreso.

Pídanos más detalles hoy mismo! o llame al 251-8777

CANADIAN POLYVOX INSTITUTE

7 Superior Avenue, Suite 308, Toronto, Ontario M8V 2J1

Me gustaría conocer más acerca del Método Polyvox.

Estoy interesado en el siguiente idioma:

☐ Inglés, en Italiano ☐ Francés ☐ Griego
☐ Inglés, en Portugués ☐ Italiano ☐ Portugués
☐ Inglés en Español ☐ Alemán ☐ Ruso
☐ Inglés, en ... ☐ Español ☐ Japonés

Nombre ____
Dirección ____
Ciudad ____ Edad ____
Teléfono ____ Teléfono de Of. ____
Profesión ____

Mujer Competirá en el Gran Prix de Fórmula Uno

JACAREPAGUA, Brasil, 24 (UPI).– La única mujer volante del Grand Prix de Brasil, Divina Galica, declaró hoy que no está segura de que se clasificará para la prueba del domingo, pero que no tiene ninguna duda de que se seguirá presentando en las 13 pruebas restantes de la temporada de 1978 de máquinas de la Fórmula Uno.

Galica, inglesa de 31 años, visitó hoy el autódromo de Río de Janeiro donde sus mecánicos están dando los últimos toques a su coche Hesketh, patrocinado por las cámaras Olympus.

"El coche se encuentra en un estado soberbio. Ahora le hemos colocado el mejor motor", declaró la volante a United Press International. "Ahora vamos a probar y conseguirle unos buenos neumáticos, y ver lo que pasa. Pero cuatro volantes no se van a clasificar, razón por la cual no estoy muy confiada".

Divina Galica no logró clasificarse anteriormente en el mes en el Grand Prix de la Argentina, la primera carrera en que intervino en la Fórmula Internacional número uno.

"No es cuestión de que no participe en todas las pruebas de este año", concluyó la volante. "Tenemos el presupuesto, los mecánicos y las facilidades".

Fútbol Boliviano

LA PAZ, (UPI).– Bolívar de La Paz, obtuvo un cómodo triunfo por tres a cero sobre Guabira, de Santa Cruz, en partido de la segunda fase del campeonato de la liga profesional de fútbol, disputado en esta ciudad.

Oriente Petrolero, de Santa Cruz, jugando como anfitrión derrotó también ayer a Deportivo Bata, de Cochabamba, por dos goles a uno.

Mientras tanto, en Oruro el equipo local de San José logró un significativo triunfo frente a The Strongest de La Paz al derrotarlo por dos a uno en reñido partido.

En Cochabamba, los equipos locales de Wilsterman y Petrolero lograron empatar a un tanto.

Las posiciones están encabezadas, en la serie "A" por Wilsterman y Oriente Petrolero con tres puntos cada uno, mientras que en la serie "B" Ezx Blooming" de Santa Cruz, es el líder con cuatro puntos, seguido de Bolívar con 2.

Hoy Juegan Italia y España: Fútbol

MADRID, 24 (UPI).– "La base del equipo que formara inicialmente frente a Italia estará integrado por los que jugaron y vencieron en Belgrado a Yugoslavia, con las bajas de Camacho, Miguel Angel, San José y Juanito", dijo hoy el seleccionador nacional, Ladislao Kubala.

Kubala, que convocó urgentemente hoy al arquero del Español de Barcelona Urriticoechea, y al jugador del Barcelona Sánchez, para cubrir las bajas de los madrilistas Miguel Angel y Juanito, quienes se encuentran en cama aquejados de gripe, añadió que "la alineación inicial para mañana (miércoles) se resolverá una vez que haya cambiado de impresiones con el seleccionador italiano, para llegar a un acuerdo sobre el número de cambios autorizados, que supongo será de tres jugadores".

"Cualquier partido es importante si es una confrontación internacional, máxime frente a un equipo de la calidad del italiano y teniendo en cuenta que se trata de un encuentro de preparación para el Mundial", concluyó Kubala.

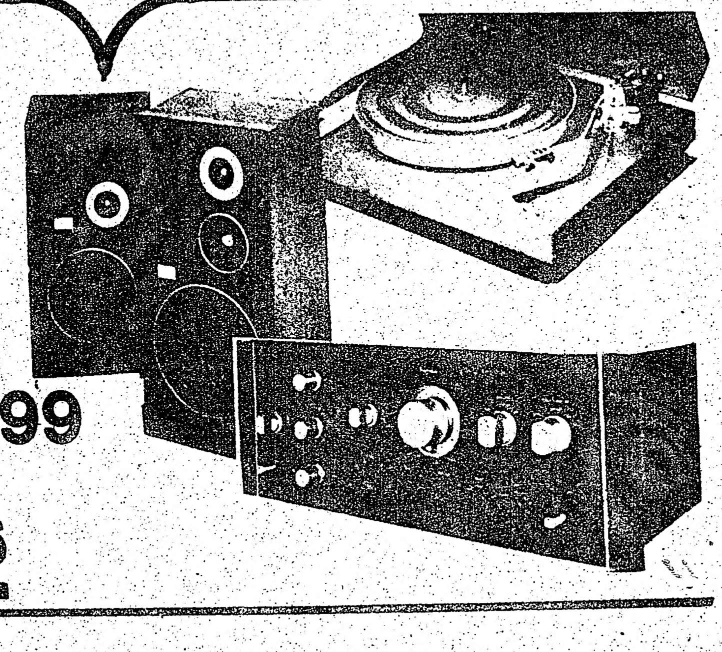
Por su parte, el seleccionador italiano Enzo Bearzot que llegó esta tarde al frente de 17 jugadores, dijo que "traigo un equipo joven al que aún le falta experiencia, ya que no quiero forzar la actuación de los titulares debido a sus múltiples compromisos y además no conviene exponerlos. El encuentro contra España es *amistoso* y como tal lo he tratado, esto se puede comprobar con la formación que ha venido".

ESPECIAL VENTA DE REBAJA

Sansui

ENERO 26 - 27 - 28

SOLO 3 DIAS



SISTEMA AU/TU. 7900
TOCADISCOS SR 222
PARLANTES SPX 7000

Precio anterior $ 2.065

Ahora sólo $ 1.599

Ahorre $ 466

AU 11000
SR 5080 SPX 8000

Precio anterior $ 2.259

Ahora sólo $ 1.699

Ahorre $ 560

MASTER CHARGE-CHARGEX-Conseguimos Crédito Bancario.

y mucho más.

Su Agente Latino
Luis Muñoz

★★★
THREE STAR TV STEREO
668 Bloor St. W., Tor.
533-4125 533-2400

CLINICA MEDICA MONT-ROYAL

TEL. 844-1134

(Localizada en el piso superior de la Farmacia Arena)
MEDICOS ESPECIALIZADOS EN GINECOLOGIA
TRATAMIENTOS DE LA PIEL Y MEDICINA GENERAL
Saul Singer, Farmacéutico

Exámenes de embarazo en 2 horas

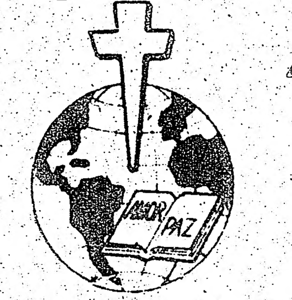
Precio $ 6.00 9am. a 9pm.

Para citas anticipadas de consultas:

FARMACIA ARENA

85 MOUNT ROYAL W. MONTREAL

Iglesia Evangélica



40 DONLANDS AVE. TORONTO ONT.
FRENTE A LA ESTACION SUBWAY "DONLANDS"
TELEFONO 277-4841

REUNIONES SEMANALES:

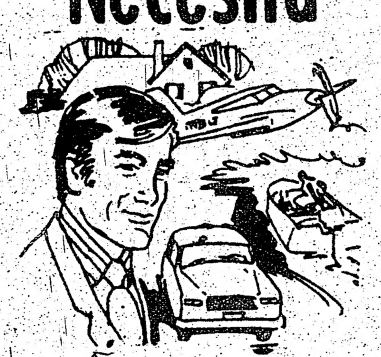
SABADOS - 7 P.M.-
Escuela bíblica con clases para adultos, y lecciones orales y escritas para niños.

DOMINGOS - 7 P.M.-
Predicación del Evangelio y la doctrina cristiana y adoración.

CRISTO JESUS ES:
- *EL SALVADOR DEL MUNDO*
- *EL SEÑOR DEL UNIVERSO*

TODOS CORDIALMENTE INVITADOS.
PABLO C. SORENSEN, PASTOR

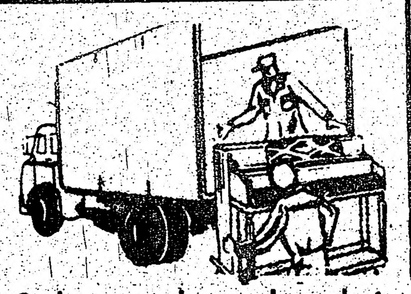
Para la Protección que Ud. Necesita



HENRY "JOCK" FARQUHARSON INSURANCE
2 CARLTON ST. SUITE 608
TORONTO, ONT.
SEGUROS DE AUTOMOVILES, COMERCIOS, CASAS, VIDA Y JUBILACION
Cobertura en caso de accidentes y enfermedades
BUS. 364-7448
RES. 447-7660

Si Ud. tiene algún problema de inmigración o necesita ayuda en Asesoramiento en asuntos de bienes raices, asistencia en problemas legales, traducciones, y encuestas.
Giovanni Boscarino
559 College st piso 4
461-2920
922-0793

EN VENTA EL CAMINO EXCELENTE OPORTUNIDAD
648 BLOOR ST. W.
TRATAR PERSONALMENTE



Se hacen mudanzas de cualquier tipo, fuera o dentro de Toronto. Llamar al señor Hernandez a los Tels.: 654-5421

DECORACION PARA COMERCIOS, RESTAURANTES (ESPECIALIDAD EN MURALES DE) ACRILICO ILUMINADOS. CARTELES PUBLICITARIOS.
652-3055

SE DAN CLASES PRIVADAS DE INGLES, MATEMATICAS, CIENCIAS Y VIOLIN.
S. DAVIS FAGE 964-3778

SE VENDE CAMIONETA Plymouth Station Wagon 1973. Dirección hidráulica, frenos de poder, sin óxido, 45.000 millas, en buenas condiciones.
Llamar al 638-3166

SE ALQUILA CUARTO PARA SEÑORITA O SEÑORA. 20 LANGFORD ST. (ZONA DE DANFORTH Y PAPE) LLAMAR 967-5326

SE ARRIENDA CUARTO PARA SEÑORA O SEÑORITA. LLAMAR 247-4786. AREA DE KEELE Y WILSON.

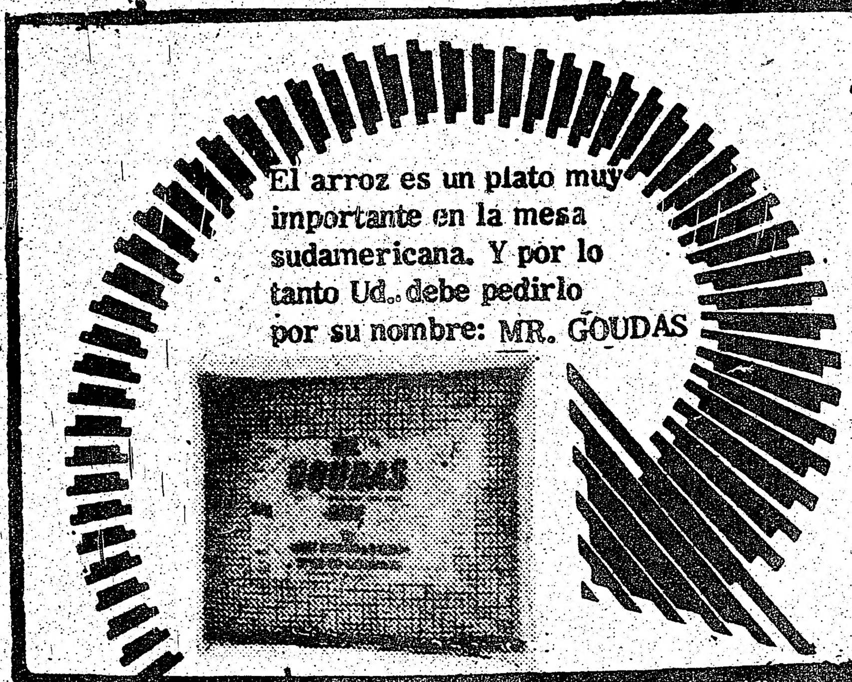
VIVA CONFORTABLE: BACHELORS DESDE $ 30 A $ 45 POR SEMANA. AREA DE QUEEN Y RONCESVALLES. 624-1863. SR. JOSE

DAY CARE CENTRE
En el área de St. Clair y Old Weston Rd. se cuidan niños de 2 a 9 años. Hablamos español e inglés. Llamar a Carolyn o Beatriz. 651-3983.

SE ARRIENDA UN FLAT COMPLETO Y CUARTO AMOBLADO EN PRIMER PISO. 531-4597.

ARRIENDO CUARTO, COCINA Y BAÑO INDEPENDIENTE. LLAMAR AL TEL. 536-2348.

VENDO OLDSMOBILE 1968 A $ 300. 651-0628. DESPUES DE LAS 6 P.M.



COMUNICADOS

CENTRO PARA GENTE DE HABLA HISPANA

"El Centro para Gente de Habla Hispana", agradece a todas aquellas personas que tan amablemente han colaborado con su ayuda económica, durante la campaña financiera que se está llevando a cabo, para tratar de reducir el déficit por el cual el Centro está atravesando.

Queremos informar que hay vacantes para las clases de Inglés que se llevan a cabo, martes, jueves y viernes de 10.00 a 12.00 de la mañana; y martes y jueves de 7 a 9.00 de la noche.

El Grupo de Mujeres se sigue reuniendo todos los jueves. Todas las personas interesadas serán muy bienvenidas.

El Cursillo de Pre y Post Natal para mujeres y/o parejas empezará la tercera semana de enero.

El curso y Clínica de Income Tax, se llevará a cabo en el Centro gratuitamente, como todos los años. Para inscribirse al curso y hacer cita en la Clínica, favor de llamar por teléfono.

El Curso de Ciudadanía de los miércoles en la mañana de 10 a 1 se sigue llevando a cabo. Las personas que estén interesadas en formar otro grupo que se reuna alguna noche de la semana, llamar al Centro.

Se invita a todos los jóvenes (hombres y mujeres) que estén interesados en organizar algunas actividades de su interés, a que asistan a las reuniones que se están llevando a cabo todos los jueves a las 6 p.m. en el Centro de Vida Familiar, basement de la Iglesia Saint Peter, situada en Bathurst justo enfrente de la estación del subway de Bathurst.

Para mayor información acerca de todas las actividades mencionadas, favor llamar a los teléfonos 533-8545 o 533-8546.

LIGA ECUATORIANA DE FOOTBALL AMATEUR

La Liga Ecuatoriana de Football Amateur de Toronto comunica a todos los clubes interesados en participar en el cuarto campeonato de fútbol denominado "Confraternidad Grancolombiana", que las inscripciones estarán abiertas hasta el 31 de Enero de 1978. También se pone en conocimiento de los clubes a participar que el Congreso Anual se realizará el primero de Abril, en el mismo que se considerarán los cambios y modificaciones a la reglamentación vigente. Para tal efecto los delegados deberán presentar una solicitud por escrito, indicando los artículos que deberían ser considerados para tal propósito. Cualquier solicitud deberá ser enviada a la Liga Ecuatoriana por correo certificado, hasta el día 13 de marzo del 78. LEFA aprovecha esta oportunidad para desearles Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo a sus clubes y a la comunidad hispanoamericana residente en Toronto.

Comité Ejecutivo y Adminitrativo de LEFA

PROGRAMA DE ORIENTACION PARA INMIGRANTES

Immigrant Orientation Program (Programa de Orientación para Inmigrantes) es un proyecto financiado por el Gobierno Federal. Nuestras actividades están dirigidas a ayudar a los inmigrantes en su comprensión y resolución de sus dificultades en Canadá, así como también su integración social en la comunidad.

Nuestras principales actividades son: Informaciones, referencias, asistencia personal, clases de orientación.

Nuestro personal, que habla varios idiomas (incluyéndose español) se halla preparado para asistirlo en cualquier área que le preocupe y que sea de su interés. Estamos abiertos desde las 9 a.m. a las 6 p.m. de lunes a viernes y nuestros servicios son gratuitos y confidenciales. Llámenos por teléfono al 652-3074 o 652-3077 para arreglar una entrevista o venga personalmente a 1174 St. Clair Ave W. (cerca de Dufferin con St. Clair) para obtener su debida asistencia.

COMUNIDAD DE SOLIDARIDAD LATINOAMERICANA

La Comunidad de Solidaridad Latinoamericana ha elaborado un programa de películas que realizará durante el curso de este año. Las películas se proyectarán en su local Danforth 364, todos los sábados a las 7.30 P.M. Serán seguidas de un foro sobre el tema de ésta y sus implicancias en América Latina y Canadá. Invitamos a todos a tomar parte en este ciclo que consideramos importante para el fortalecimiento de nuestros lazos con los pueblos de América Latina y el pueblo canadiense.

Este ciclo será iniciado con la proyección de la película "Our Land is our life", película que relata las experiencias de los nativos canadienses en su lucha por sus derechos. Usa como ejemplo la situación de los indios Cree en el norte de Quebec y sus problemas con el desarrollo de un proyecto de la compañía James Bay. La comunidad de Solidaridad Latinoamericana está ubicada en Danforth 364 cerca de la estación Chester del Subway.

Se pone en conocimiento de los interesados, que comienzan los ensayos para el CANDOMBE EN TORONTO. Llamamos, pues a quienes deseen integrar nuestro conjunto como bailarines, tamborilleros o coro. El llamado es para jóvenes y adultos que hablen español, no importando conocimiento previo sobre nuestro folklore. Desea más detalles? puede llamarnos después de las 6 p.m. al 823-1456 a Sixto o 275-4390 Henry.

SERVICIOS PARA PROPIETARIOS PEQUEÑOS, es un proyecto financiado por el gobierno federal. Ofrecemos información y asistencia a los propietarios pequeños. Esperamos que muchas de las dificultades entre los propietarios y arrendatarios puedan ser minimizadas cuando ambos están informados de sus obligaciones y derechos como son prescritos por la Ley de Propietarios y Arrendatarios (The Landlord and Tenant Act).
Aconsejamos a los propietarios cuando tienen problemas específicos: por ejemplo, el incumplimiento del pago del alquiler, daños y disturbios causados por el arrendatario y el aumento del alquiler. Cuando sea necesario, podemos guiar a nuestro cliente en una acción legal proporcionándole los documentos requeridos. Nuestro servicio es gratis.
Nuestros consejeros hablan varios idiomas: español, griego, portugués, alemán, francés e ingles. Un elemento importante de nuestro servicio sera la publicación en varios idiomas, de una serie de folletos dando información y dirección para propietarios.
Nuestra oficina está situada en College y Dufferin. La dirección es 118 College St. - Tel. 537-3521.-

JUVENTUD AMERICA DEL SOL

Te invitamos a participar en la formación de un grupo de jóvenes. Te solicitamos nos ayudes con tus ideas e inquietudes a programar actividades que sean de tu interés. Te comunicamos que nuestras primeras reuniones se realizarán en el local del Centro de Vida Familiar todos los días jueves a las 6.00 P.M. 647 Markham St.- Basement St. Peter's Church Si necesita mayor información le damos los siguientes nombres y teléfonos para que se comunique: Bloor y Bathurst Information Centre (Eugenia 531-4613); Immigrant Women's Centre (Cleyde-Maresa 924-7161). Centro para Gente de Habla Hispana (Carmen 533-8545 o 533-8546); ILEC (Patricia, 531-2396); Centro de Vida Familiar (Hilda-Enrique, 534-1224).

COMUNICADO

Se pone en conocimiento que se celebran tres misas en español en Mississauga, cada semana: Sábados 7.30 p.m. Iglesia San Martín, 1290 Mc Bride Ave. (entre Erindale Station Road y Credit Woodland, 1 Km. al norte de Dundas St.) Domingos: 10.30 p.m. Escuela St. Thomas More - Tomken Rd. al lado de St. Patrick's Church (entre Cawthra y Dixie). Domingos: 2.30 p.m Iglesia Santa María, Lakeshore Rd. esq. Peter St. (1 Km al oeste de Hurontario).
Las misas comienzan a la hora indicada. Confesiones: antes de las misas.

APRENDA INGLES HABLANDO CON CANADIENSES

Un equipo de voluntarios de habla inglesa le ayudarán gratuitamente a mejorar su inglés conversando con usted. Información:

John Mc Hugh
Help a Friend Learn English
Citizienship Branch
Ministry of Culture and Recreation
5th. Floor
77 Bloor Street West Toronto

o telefónicamente al: 965-4331

CLUB SOCIAL DEPORTIVO ESTRELLA ROJA

El Club Social y Deportivo Estrella Roja tiene el placer de comunicar a sus socios, jugadores y simpatizantes, la nómina de la Directiva que regirá los destinos de la institución en el año 1977-78. Presidente, el Sr. Raúl Zúñiga; vicepresidente, Sr. Fernando Carrera y vocales respectivamente. Asimismo el club hace un llamado a todas las personas simpatizantes y jugadores que deseen afiliarse; el club les da la bienvenida, para mayores informaciones al respecto pueden obtenerlas llamando a los siguientes teléfonos: 749-9093 248-8585, 536-2354.

LIGA LATINOAMERICANA

Anuncia asamblea extraordinaria la cual se realizará el día 27 de Enero en el 210 Woolmer (Jane y St. Clair) a las 8.00 P.M. Allí se presentarán a los delegados los dos nuevos miembros de la Liga, igualmente se estudiará el reglamento, se recibirán las demás inscripciones y se tratarán temas de vital importancia. A la asamblea tienen entrada libre todos los delegados y presidentes de los diferentes equipos de la ciudad. La Directiva.

THE WORKING ENGLISH PROGRAM

Como un servicio a la comunidad, apreciamos que se informarse a los lectores que el Working English Program ha reiniciado sus clases en: Shirley Street School, 38 Shirley Street, Toronto. El programa es gratuito, e incluye cuidado gratuito de los niños de los alumnos/as, estas clases son Martes y Jueves en los siguientes horarios: 9.30 a 11.30 A.M. y 12.00 a 2.00 P.M.

Policía Muere Asesinado en Feroz Tiroteo en Manitoba

OAK LAKE, 24 (UPI).– Un hombre armado que dio muerte a un policía montado del Canadá y tomó a tres personas como rehenes advirtió hoy que "habrá una enorme sepultura", a menos que las autoridades le entreguen 100.000 dólares y un avión para que él y su esposa puedan irse del Canadá.

El hombre no identificado que se atrincheró ayer en la casa de un médico luego de un tiroteo en que mató al agente policial e hirió a otros dos agentes, dijo hoy: "Lamento lo sucedido, pero no me rendiré".

Un abogado llamado Hersh Wolch que fue traído de la ciudad de Winnipeg para negociar con el pistolero, señaló que el hombre le dijo en una conversación telefónica que "los disparos fueron hechos sin mala intención", pero agregó que según el pistolero, él y su mujer están ahora en lucha por sus vidas y nunca se rendirán.

El drama de los rehenes comenzó cuando la policía trató de interrogar al pistolero en relación con el robo de un camión. Entonces comenzaron los disparos en que perdió la vida el agente de la policía montada Dennis Onofrey, de 27 años, y los otros dos agentes sufrieron heridas.

CANDACE SMITH

DENNIS ONOFREY

Una de las heridas, la agente Candice Smith, de 23 años, una de las dos agentes femeninas en el área, está hospitalizada en condición grave, pero el estado del otro herido, el cabo Russ Hornseth, es bueno.

En conversación telefónica con reporteros, el pistolero dijo que tiene cinco pistolas y que las usará una vez más si fuera necesario.

Se Declaró Inocente Sobrina de Presidente Morales Bermúdez

LOS ANGELES, California 24 (UPI).– La sobrina del Presidente del Perú, Francisco Morales Bermúdez, se declaró inocente ayer de la acusación de haber ingresado de contrabando cocaína por valor de 2.200.000 de dólares a Estados Unidos.

Olga Morales Bermúdez Reyna, de 43 años, continuará detenida hasta el 28 de febrero, cuando se iniciará el proceso formal en su contra. Para obtener la libertad bajo fianza, deberá pagar un total de 150.000 dólares.

La acusada, madre divorciada con tres hijos y que trabaja en Lima como auxiliar de un gerente de banco, fue detenida el 10 de enero en el aeropuerto internacional de Los Angeles, después que los funcionarios de aduana dijeron que habían encontrado cinco kilos de cocaína en su equipaje.

Según los investigadores, la droga estaba envuelta en cartuchos plásticos ocultos en un compartimento falso en el fondo de las maletas.

Más de 500 Muertes por Terrorismo en los Ultimos Cinco Años

WASHINGTON, 24 (UPI).– En los últimos cinco años ha habido 1.800 actos importantes de terrorismo en todo el mundo, con un saldo de 512 muertes, 551 heridos, 363 secuestros, 146 millones de dólares pagados en rescates y 92 millones de dólares en daños causados por bombas.

Estas cifras, citadas por el senador Jacob Javits, lo llevaron a pedir al Secretario de Estado, Cyrus Vance que asegurara que Estados Unidos no jugaría más a ser "el buen tipo" cuando se trate de combatir el terrorismo internacional.

Otros miembros de la Comisión de Asuntos de Gobierno, presionaron a Vance para que explicara porqué Estados Unidos no ha impuesto sanciones económicas o de servicio aéreo en contra de aquellos países que ayudan y permiten el terrorismo y a los terroristas y contra aquellas naciones de Europa Occidental en donde la seguridad de los aeropuertos es tan relajada, que invita a los secuestros.

Vance dijo que Estados Unidos tenía una lista de los países que incitan o encubren y que eventualmente se podrían empadronar los aeropuertos con poca seguridad para los viajeros norteamericanos, pero agregó que no quería que el Congreso aprobara una ley haciendo obligatorias las sanciones.

El Presidente de la Comisión Abraham Ribicoff, forzando a Vance para un compromiso más sólido preguntó: "Si Atenas o Madrid, o París tienen aeropuertos peligrosos, por qué no se lo hemos de decir a los norteamericanos?; eso es lo mínimo que puede hacerse".

"Soy contrario a las sanciones obligatorias", dijo Vance. "Poner en una camisa de fuerza al Ejecutivo para señalarle la conducta que debe seguir en lo que en gran medida forma parte de la política exterior, puede ser un error", agregó.

Las sanciones obligatorias, dijo, "podrían apartar al Presidente o sus asesores de la flexibilidad necesaria para tomar decisiones que pueden afectar a las relaciones de Estados Unidos con ese país o países en esa región".

"Estamos preparados para aplicar sanciones contra los países que figuran en esa lista, pero sobre la base de estudiar caso por caso", dijo Vance.

El Secretario de Estado dijo que cuatro países, Libia, Iraq, Yemén del Sur y Somalía están en la lista norteamericana de países a boicotear a causa de sus actos de terrorismo.

Pero tanto Somalía como Yemén del Sur han tomado medidas para asegurarse que serán sacados (de la lista), indicó Vance, e Iraq muestra señales de estar cambiando su posición, dejando solamente a Libia en disposición de recibir todo el peso de las sanciones norteamericanas.

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

Guerrilleros Secuestran a un Estudiante por Equivocación

MEDELLIN, Colombia 24 (UPI).– La víctima de un secuestro efectuado ayer por un grupo guerrillero resultó ser un joven estudiante cuya familia no tiene recursos económicos suficientes para pagar los 200.000 dólares que exigen por su rescate, según informaron hoy parientes del secuestrado.

El joven Carlos Alberto Escobar Múñoz, de 19 años de edad, fue secuestrado en proximidades a la localidad de Puerto Nare, a unos 120 kilómetros al oriente de esta capital departamental, por elementos guerrilleros pertenecientes al Ejército de Liberación Nacional (ELN), dijeron fuentes policiales.

Inicialmente, tales fuentes indicaron que presumiblemente habrían sido miembros de las autodenominadas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) las autoras del secuestro de Escobar.

Versiones policiales dijeron que, al parecer, el grupo insurgente se equivocó de víctima.

Secuestran y Amenazan de Dar Muerte a Barón Francés en París

PARIS, 24 (UPI).– Extremistas se declararon autores del secuestro del barón Edouard-Jean Empain y amenazaron con matar a su víctima salvo que se deje en libertad a sus "camaradas" presos, antes del mediodía de mañana.

En una llamada telefónica a una estación de radio de París, un hombre que no se identificó leyó hoy una declaración en la que dice: "Nosotros, los miembros de los Núcleos Armados para la Autonomía Popular, nos hacemos responsables por el secuestro y exigimos la libertad de todos nuestros camaradas antes del mediodía del miércoles (hoy), o de otro modo mataremos al barón y lo mismo ocurrirá con otros gerentes".

Los Núcleos Armados para la Autonomía Popular, se atribuyeron la explosión de una bomba cerca de la residencia del Ministro de Justicia, Alain Peyrefitte a fines del año pasado, el asesinato del guardia de una fábrica que disparó y mató a un manifestante y de otros actos de violencia.

Fuentes de la policía dijeron que en la actualidad hay seis miembros de la organización presos. En incursiones a los apartamentos de tres de ellos en mayo del año pasado, la policía encontró armas utilizadas en 1975 en un ataque en contra de la residencia del agregado militar de la Embajada de España y el asesinato del embajador de Bolivia en Francia.

Empain, rubio de 40 años, de mandíbulas cuadradas, fue nufactureros Alemanes, a fines del año pasado.

Empain es ejecutivo de negocios y vicepresidente de la Asociación de Manufactureros de Francia.

reducido cuando se dirigía a su trabajo en automóvil desde su apartamento en la Avenida Foch, una de las calles más distinguidas de París.

Una camioneta y un motociclista bloquearon el paso del automóvil de Empain. Tres o cuatro hombres enmascarados y armados sacaron del vehículo al chofer, lo golpearon con las culatas de sus pistolas y lo tiraron en la camioneta, a continuación se apoderaron del auto de Empain y se alejaron con su cautivo.

El chofer fue dejado en libertad minutos más tarde, y el auto vacío de Empain fue abandonado en una zona de estacionamiento de los suburbios de París.

El sistema en el secuestro de Empain es similar al que fue utilizado en los secuestros del presidente de la compañía automovilística Fiat de Francia, hace nueve meses, y en el de Hanns-Martin Schleyer, presidente de la Asociación de Ma-

Sentimientos Raciales y Pro Nazis Indujeron a Ray a Dar Muerte a Martin Luther King, Dice el FBI

WASHINGTON, 24 (UPI).–Documentos entregados a United Press International (UPI) por la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) revelan que dicha agencia oficial llegó a la conclusión de que James Earl Ray financió su fuga desde Memphis (Tennessee), luego de haber dado muerte al dirigente negro Martin Luther King, mediante una serie de robos de poca monta sin que ninguno de sus cómplices lo ayudara económicamente.

Documentos del FBI reunidos durante la gigantesca persecusión, la mayor de que se tenga memoria, revelan que Ray tenía el propósito de volar a Sudáfrica o a Rhodesia pocos días antes de que lo detuviera Scotland Yard en el aeropuerto de Heathrow, el 8 de Junio de 1968, dos meses después de que King fuera ultimado a balazos en el balcón de un motel en Memphis.

Los documentos del FBI entregados exclusivamente a la UPI, de acuerdo con los términos del acta de libertad de información, indican también que fuertes sentimientos racistas y pro nazis podrían haber llevado a Ray a asesinar al hombre que era el exponente máximo de la decisión negra de no aceptar nada que estuviera por debajo de la igualdad de derechos en los Estados Unidos.

Se Esfumaron Monjas

PARIS, 24 (UPI).– El Presidente de Argentina, General Jorge R. Videla, escribió a su colega francés Valery Giscard D'estaing en respuesta a las consultas del Mandatario galo sobre dos monjas francesas que desaparecieron en diciembre en la nación sudamericana, según dijeron fuentes del Palacio Presidencial del Eliseo.

Las fuentes dijeron que Videla señaló a Giscard en su misiva que se está efectuando en la actualidad una investigación para encontrar a las religiosas y se están adoptando medidas de seguridad para garantizar la seguridad de otros ciudadanos galos en Argentina.

Crimen al Estilo de las Películas

EDIMBURGO, (UPI).– El misterio de los cinco asesinatos, entre ellos el de un ex miembro del Parlamento, Walter Scott-Elliot, tomó hoy un nuevo giro al aparecer en la Corte un mayordomo acusado del robo de una rara colección de monedas de plata del hogar de Scott-Elliot.

El cadáver fue arrojado en las inmediaciones de una central eléctrica situada a unos 100 kilómetros de Edinburgo. La policía no dio más detalles sobre el particular.

La policía encontró el cadáver del ex miembro del Parlamento, de 82 años, en las inmediaciones de Inverness, población situada a 200 kilómetros al noroeste de Edinburgo.

Las autoridades policiales comenzaron la investigación del misterio el 15 de enero, cuando irrumpió en el apartamento vacante de Scott Elliot, situado en un elegante barrio de Londres.

El apartamento fue saqueado y presentaba manchas de sangre. La policía comprobó la desaparición de joyas, porcelana antigua y dinero en efectivo.

Los vecinos dijeron que informaron a las autoridades sobre la ausencia del parlamentario y su esposa, notada el 13 de diciembre, por creer que se hallaban de vacaciones con motivo de Navidad.

Sin embargo, la fuerza pública consideró que la desaparición del ex parlamentario y su esposa tuvo que ver con el descubrimiento, el día de Navidad, del cadáver de una mujer vestida de hombre en un riachuelo vecino a Edinburgo, identificada como Mary Coggle, amante de Donald Hall, mayordomo de Scott Elliot.

El cuerpo de Donald Hall fue a su vez encontrado desnudo en el baúl de un automóvil frente a un hotel campestre.

El mayordomo Archibald Hall, de 53 años, no hizo declaración durante su breve aparición en los tribunales, pero seguirá en custodia.

Hall fue acusado del robo de 66 centavos de la época de Eduardo I que habría sustraído del apartamento londinense de Scott Elliott entre el primero de noviembre de 1977 y el 16 de Enero.

La policía arrestó a Hall luego de que encontró cinco cadáveres en Escocia, entre ellos el de Scott Elliot, cuyo cuerpo fue localizado el miércoles cerca de Inverness, a 209 kilómetros al noroeste de Edimburgo. El cuerpo sin vida de una mujer, que se cree sea la esposa de Scott Elliot, se encontró el domingo.